





Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Lyrasis Members and Sloan Foundation

David K. Wyatt







## จดหมายเหตุพระราชกิจรายวัน

พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาค ๒

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พิมพ์พระราชทาน  
ในงานพระราชทานเพลิงพระศพ  
พระเจ้าฟ้าง้าวเชอ พระองค์เจ้าอรประพันธ์รำไพ  
ประกาศา พ.ศ. ๒๔๗๖

พิมพ์ที่โรงพิมพ์สยามพาณิชย์การ ถนนตัดม พระนคร ๒/๓๒/๗๖





พระเจ้าฟ้าง Thao พระองค์เจ้าอรประพันธ์รำไพ

๒๔๒๘-๒๔๓๖





## คำนำ

กระทรวงวังแจ้งความมาว่าในงานพระราชทานเพลิงพระศพพระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอรุณวดี พระเจ้าพี่นางเธอ พระองค์เจ้าอรประพันธ์รำไพ และเจ้าดารารัศมี พระราชชายาในเดือนมีนาคมปี<sup>๕</sup> พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวก่อนที่จะเสด็จไปประเทศยุโรปและอเมริกา ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ มีพระราชดำรัสสั่งไว้ว่า ให้พิมพ์หนังสือพระราชทานแก่ผู้ไปในงาน ขอให้กระทรวงธรรมการเลือกหาหนังสือที่เกี่ยวกับ ๓ พระองค์ที่ออกพระนามนพิมพ์ทุกเล่ม<sup>๕</sup> ๑ ถวายตามพระราชประสงค์ กระทรวงธรรมการได้มอบให้กองหอสมุดในกรมศิลปากรจัดการเรื่อง<sup>๕</sup> หอสมุดเห็นว่าจดหมายเหตุพระราชกิจรายวันซึ่งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงจดไว้เป็นเหมาะ เพราะใน ๓ พระองค์<sup>๕</sup> พระองค์ ๑ เป็นพระเจ้าอนงนางเธอ พระองค์ ๑ เป็นพระเจ้าลูกเธอ องค์ ๑ เป็นพระราชชายาในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระองค์นั้น จึงได้จัดหนังสือเรื่อง<sup>๕</sup> นพิมพ์ทุกเล่ม<sup>๕</sup> ๑ ถวายโดยลำดับเป็นภาคๆ ภาคนี้เป็นภาคที่ ๒

พระราชกิจรายวัน<sup>๕</sup> เดิมอยู่ในหอพระสมุดหลวงเมื่อ พระบาท สมเด็จพระมงกุฎเกล้า เจ้า อยู่หัวเสด็จ สวรรคตแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในรัชกาลปัจจุบัน ทรง

พระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานหอพระสมุดหลวงมาเป็น  
สมบัติหอสมุดสำหรับระนคร หนังสือเรื่องนี้มีอยู่ ๑๐ เล่ม  
เป็นพระราชกิจรายวัน ตั้งแต่ปีฉลู จุลศักราช ๑๒๓๕ (พ.ศ.  
๒๔๒๐) ถึงปีกุญ จุลศักราช ๑๒๔๕ (พ.ศ. ๒๔๓๐) รวม  
๑๐ ปี แต่เกาะป่าลจุลศักราช ๑๒๔๑ ไปปี ๑ พระราชกิจ  
รายวันเหล่านี้ที่เป็นพระราชนิพนธ์โดยไม่ต้องสงสัย มีใน  
เล่มแรก ๒๕๕ หน้า ต่อนั้นไปเห็นจะเป็นผู้อื่นจด จึงใช้  
ราชาศัพท์เช่น “เสด็จออกขุนนาง” หรือ “เสด็จประพาส”  
เป็นต้น แต่ก็เข้าใจว่าเป็นพระราชนิพนธ์ คือตรัสสั่งให้  
อาลักษณ์หรือใครๆ จดเป็นต้นว่า ตรัสเล่าว่า “วันนี้ออก  
ขุนนาง มีคนนั้นคนนั้นมาหา” ผู้จดก็เติมราชาศัพท์ลงไปว่า  
วันนี้เสด็จออกขุนนาง มีคนนั้นคนนั้นมาเฝ้า ที่สังเกตว่ายัง  
เป็นพระราชนิพนธ์อยู่นั้น ด้วยยังมีบางแห่งที่สะกิดให้สังเกต  
เป็นต้นว่า “จิตรเจริญ” (ซึ่งเป็นพระนามเดิมของสมเด็จพระเจ้าฟ้า  
กรมพระนริศรานุวัดติวงศ์) ไม่มีคำว่า “พระองค์เจ้า” ดัง  
นี้เป็นต้น เห็นได้ว่าตรัสสั่งให้จด คุณค่าของหนังสือ  
เล่มนี้เป็นอย่างไร ถ้าอ่านไปแต่เฉพาะวันหนึ่งๆ จะเห็น  
ความไม่ติดต่อกันและไม่ค่อยได้เรื่องราวอะไรนัก เพราะวัน  
หนึ่งๆ มีมากเรื่อง มีต้นไม่มีปลาย มีปลายไม่มีต้น อะไร  
ต่ออะไรเหล่านี้ ถ้าอ่านไปหลายๆ วัน จึงค่อยๆ มีเรื่องราว  
ติดต่อกันขึ้นบ้าง ข้อนี้ไม่สำคัญเท่าใดนัก ข้อสำคัญมีอยู่ว่า

พระราชกิจรายวัน ๆ ละเล็ก ละน้อย นั้นแหละเป็นต้นเหตุให้รู้ว  
 ะเรื่องใหญ่ ๆ เช่นออกพระราชบัญญัติกฎหมาย หรือกิจการ  
 แผ่นดินต่าง ๆ อันปรากฏอยู่ในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นนั้นเกิด  
 ขึ้นอย่างไร นักโบราณคดีจะเห็นคุณค่าแห่งหนังสือนี้เองแท้  
 ในเมื่อเขียนพงสาวดารของประเทศสยามยุคนี้ ได้ลองสอบ  
 เรื่องสั้น ๆ อันมีอยู่ในรายวันนี้ กับจดหมายเหตุที่ปรากฏเป็น  
 เรื่องราวแล้วเท่าที่จะสอบได้ เพื่อจดบอกไว้ที่เชิงกระดานก็  
 ไม่มีเวลาพอ ด้วยเวลาพิมพ์หนังสือกระชั้นนัก จึงพิมพ์ลง  
 ไว้เพียงเท่าต้นฉบับ ถ้ามีโอกาสจะได้จัดทำต่อไป.

หอสมุดสำหรับพระนคร.

วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๖





## จดหมายเหตุพระราชกิจรายวัน

พระราชนิพนธ์ ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว



วันอาทิตย์ ขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศั-

กราช ๑๒๓๕

เวลาเช้าตื่นนอนแล้วกินข้าวเหมือนอย่างเมื่อวานนี้ ไม่มีการอะไรคิดโคลงยังคำ จนเวลาบ่ายเรือเมล์มาถึง พระยามหามุนตรีนำหนังสือพระอินทรเทพส่งเรื่องประกาศให้ราษฎรมารับเรือที่ผู้ขายลัก จมื่นวิไชยยุทธบอกจำนวนทหารและบอกเรื่องคนแทนทหาร ได้แก้ไขประกาศนั้นบ้างแล้วส่งกลับคืนไปลงเรือลักษณะผู้มีแผ่นดินตามลงขึ้นไปถึงหัวเกาะแล้วแล่นก้าวลงไปจนกลางเกาะเกิด แล่นตามลงกลับขึ้นมาจอดที่สะพานเวลา ๒ ทุ่มเศษแล้วลงเรือขะนูไปเฝ้าเสด็จยายที่ตำหนัก กลับมาเวลายามหนึ่ง เวลา ๕ ทุ่มขายศรีวิไลยมาถึงได้ข่าวว่าไฟไหม้ที่คลองผดุงกรุงเกษมประมาณเส้าร้อยหลังเรือน

วันจันทร์ ขึ้น ๒ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-

ศักราช ๑๒๓๕

อะไร ๆ เหมือนตามเคย ให้กรมพิชิตร่างประกาศเรื่อง

ให้เรียกชื้อคนให้ตลอดชื่อส่งลงไปตีพิมพ์ประกาศที่กรุงเทพฯ พระยารามาบอกด้วยเรื่องหากันว่าทำเงินแดงที่กรุงเก่าชำระว่าไม่ถึงทำเองเป็นแต่รับใช้ ได้ส่งไว้แต่เดิมให้ทำโทษตามฐานใช้เงินแดง บัดนี้ชักกันต่อออกไปอีกแต่ไม่มีหลักได้ส่งให้คงไว้ทำโทษแต่ชั้นความเดิม กับเอาท้องตราหาตัวพระสยามลาวบดกับตระลาการลงไปด้วยเรื่องความต้องชู้หาว่าจับตัวจำขังตรงไว้ถึง ๑๕ วันแล้วเรียกเงินค่าธรรมเนียมตรงและเมื่อจับนั้นกระบือหายไป ๕ ตัว อีกข้อหนึ่งว่าด้วยกรมการเมืองนครนายกจับหนังสือสำหรับตัวโคกระบือปลอมไปจากเมืองสระบุรี ได้ให้ส่งตัวผู้ทำหนังสือปลอมนั้นลงไป ได้สั่งพระยาราชให้ตามพระสยามลาวบดลงไปกรุงเทพฯ แต่อาัยกรมการที่ทำหนังสือปลอมนั้น ให้เอาตัวลงมาตามเป็นคำให้การที่บางปอนั้น เวลาเย็นลงเรือลัดขลุยมี่ที่สะพานเล่นขึ้นไป หัวเกาะ แล้วก้าวกลับขึ้นไปถึงหัวเกาะเกิดกลับขึ้นมาจอดที่สะพานเวลาทุ่มเศษ

วันอังคาร ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

เรือแม่พระยามหานตริมาถึงได้รับหนังสือ ท่านกรมทำส่งสำเนาประกาศห้ามตกเข้าฉะบับหนึ่ง สำเนาหนังสือไปอินเดียเรือความเมืองเชียงใหม่ฉะบับหนึ่ง หนังสือหมอความวัดนาคมาขึ้นมาฉะบับหนึ่ง หนังสือท่านกรมทำตอบหมอความ



ไฟใหม่นั้นฟากคลองข้างเหนือตึก ๓ ห้องหลัง ๑ เรือน  
เครื่องสับ ๒ หลัง เรือนเครื่องผูก ๓ หลัง รวม ๕ หลัง โรง ๑๒  
หลัง รวมที่ใหม่ข้างเหนือ ๒๒ หลัง

ไฟใหม่ฟากคลองข้างใต้เรือนฝากระดาน ๑๒ หลัง เรือน  
เครื่องสับ ๖ หลัง เรือนเครื่องผูก ๕ หลัง รวม ๑๑ หลัง โรง ๒๓  
หลัง รวมที่ใหม่ข้างใต้ ๔๖ หลัง รวมที่ใหม่ทั้งหมด ๖๘ หลัง  
แต่สะพานเหล็กนั้น พ้นกับบังตาที่เป็นไม้หมอนเสาใหม่ม้ารถ  
เดินไม่ได้ กับเสาเตลิกกราฟฟากคลองข้างใต้ใหม่ ๔ เสา ต้นไฟ  
นั้นเงินเป็นลูกข้างใส่หุ้เผาปูนของอิม เมื่อขณะไฟติดขึ้น  
เงินนั้นก็ม้อยยังไม่ได้ตัวเงินเงิน ได้ตอถึงพระยาการเมือง  
ฉบับหนึ่ง ว่าให้หาเสาเตลิกกราฟเปลี่ยนที่ไฟใหม่เสีย แล้ว  
ให้ไปบอกคุณสุรวงศ์ให้เจ้าพนักงานกรมโทรเลขมาชิงสายเสีย  
ให้แล้วโดยเร็ว กับสะพานเหล็กนั้นให้พระยาการเมืองทำเสีย  
ให้แล้วดังแต่ก่อน ให้เอาเงินรายค่าตลาดใช้ พระยาภายเอา  
หนังสือพระยาอัยยวงศ์มาให้ว่าด้วยเงินกำเริบที่เมืองระนอง และ  
เมืองภูเก็ต กับตึกที่ถนนมิชโรดเมืองสิงคโปร์นั้น ว่าตรัสใด  
เฟอรอินสติติวเช่น รัชการาสกุลใหญ่ อยากจะเข้าเป็นสกุลผู้หญิง  
เรียนหนังสือ ตัวเขาอยู่ในรักษาสกุลเหมือนกัน ได้ตอบ  
พระยาอัยยวงศ์ฉบับหนึ่ง เวลาเย็นไปดูการที่วัด สมเด็จมา  
ถึงได้พูดด้วยเรื่องวัดเวลาเกือบค่ำ กับท่านกลางมาถึงมหา  
พูดเรื่องจับสุราที่อ่างทอง กงซูลโปรตุเกสมีหนังสือขึ้นมา



วันพฤหัสบดี ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๖ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

ราช ๑๒๓๕

พระยาราชมามา บอกด้วยเรื่องใต้ตัวกรมการเมืองสระบุรีมาชำระ ซึ่งทำหนังสือโคกระบ่อไม่ลงชื่อกำนันให้ตกคนละ ๒๐ ที่ พระยามหามন্ত্রীได้อาหนังสือพระยารองเมืองบอกเรื่องผู้ร้ายปล้นหมื่นสนธิรักษาทำแดงจ้อยภรรยา ตั้งโรงทำนาอยู่ที่หนองแขมแขวงกรุงเทพ ฯ เวลาเย็นไปที่วัดสวตมนต์ ก่อฤกษ์ ค่ำมีหนังสือและดอกไม้ เวลา ๒ ทุ่มกลับ วันนั้นท่านภูธรภักย์มาถึงบอกด้วยเรื่องความที่กรมการเมืองสระบุรีจับต้องผู้ซึ่งไม่มี หนังสือ สำหรับตัว ส่งลงไปกรุงเทพ ฯ นั้นได้ปรึกษากับมิสนอกเขตตัดสินแล้ว ได้รับหนังสือคุณสุรวงศ์ฉบับหนึ่ง บอกด้วยจะขอคืนค่าไวไซ้ราชการ และส่งรีโปดไฟใหม่ท พระยารองเมืองยื่นมาให้ด้วย

วันศุกร์ ขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

ราช ๑๒๓๕

เวลาเช้า ๓ โมงไป ก่อฤกษ์วัดเกลี้ย ปูนโรยทองปั้นเงิน ปั้นก่อนแล้ววางสีดาแล้วก่ออิฐเงินอิฐทองต่อไป พระฉันแล้ว พระธรรมราชาและพระที่ท่าโคมช่วยงานมามา ได้ถวายของไทยทานรูปเทียน เข้าได้ให้คุณแพทำสำรับไปส่งเวลาหนึ่ง กับได้แจกอิฐเงินที่ทำงานในวัดด้วย เวลา ๕ โมงเศษกลับ กับ

ได้สั่งพระยานนท์ให้กลับไปคอยสืบจับ ผู้ร้ายที่ปล้นหมื่นสนิท  
รักษา หลวงจักรยานนำหนังสือคุณสุรวงศ์มาให้อ่านด้วยกับต้น  
ลอบตส์ทำแผนที่แม่น้ำบางปะกงมาให้ดู และเห็นว่าโรงสี  
โรงหีบมีขึ้น ในแม่น้ำไป ภายหน้า เรือจะเดิน เข้าออก เป็นประ-  
โยชน์กับลูกค้าทั่วไป ว่าได้จัดเรือพิภุกฤษฎีให้กับต้นลอบ  
ตส์ไปหยั่งน้ำ กับริโปด คำตราสินพระยารองเมืองขึ้นด้วยเรื่อง  
ปล้นหมื่นสนิทรักษามาด้วยฉบับหนึ่ง ได้ตอบ ๒ ฉบับ ๆ  
หนึ่งว่าด้วยเรื่องที่ซ่อมสะพาน และเรื่องความโคกระบือที่  
ชำระได้ความแตกออกเป็น ๒ เรื่อง ฉบับหนึ่งเรื่องกับต้น  
ลอบตส์ไปทำแผนที่ที่บางปะกง และเรื่องผู้ร้ายปล้นหมื่นสนิท  
รักษา เวลาเย็นไปที่วัด เสด็จยายเสด็จไปก่ออุทิศด้วย แล้ว  
กลับมาที่สะพานหน้าวัง

วันเสาร์ ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เวลาเข้าไปที่ศาลเจ้าด้วย วันนั้นงานเล่นละครสังเวปี  
ใหม่ นายรองบำนานำหนังสือเจ้าพระยามหินทรมาให้ฉบับ  
หนึ่ง สักร่างหมายประกาศจำหน่ายขราตายพิการ และร่างหมาย  
ให้ส่งเงินค่าราชการค้างเก่า ๕ จำนวน และร่างหมายเก่ามาด้วย  
เป็น ๔ ฉบับ ได้ตอบเจ้าพระยามหินทรฉบับหนึ่ง ว่าให้ส่ง  
พิมพ์ประกาศใหม่ ๒ ฉบับเสียทีเดียว นายรณมหาดเล็กบุตร

พระยาศรีได้นำหนังสือพระยาศรีมาให้ฉบับหนึ่ง คัดบอกส่ง  
 ส่วยเมืองสุรินทร์เมืองสองครดอน เมืองหนองหารส่งเงิน  
 ส่วยเร็ว กับจัดซื้อช้างและขอตั้งอุปราชเมืองหนองหาร กับ  
 หนังสือพระยามหาอำมาตย์ด้วย ๓ ฉบับ ไม่ได้ตอบ พระยา  
 ศรีทำหนังสือไปรับให้แนยขึ้นไว้ เวลาบ่ายสมเด็จพระเจ้ามหา  
 ราชินีไปกรุงเก่า คำไปศาลเจ้าและแวงคูหนึ่งหน้อยหนึ่ง คำพระยา  
 มหามนตรี นำหนังสือ พระยาศรี คัด บอก พระปรีชา ว่าพระวิจิ  
 ตสงครามปลัดเมืองนครเสียมราชูส่งหีบบอกข้าราชการมาฉบับ  
 หนึ่ง ว่าเจ้าเมืองสุทรนิคมแต่งให้หลวงมนตรีสงครามออก  
 ไปลาดตระเวนรักษาด่านพนมสกลต่อแดนเมืองซีแครง จับ  
 ตัวมโนยงได้ส่งไว้ที่พระยานุภาพไตรภพ ๆ ถามว่าจะมีหนังสือ  
 ไปยังเลอเรเปรยันตั้งหรือยังไร ได้ตอบพระยาศรีไปฉบับหนึ่ง  
 อนึ่งวันนั้นได้มีหนังสือถึงเจ้าคุณกลางฉบับหนึ่ง ให้พรในการ  
 แซยิดครบรอบ ๖๐ ปี ให้เงินขวัญด้วยมีละ ๒ ตำลึงเป็นเงิน ๖ ชั่ง

วันอาทิตย์ ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล  
 ศักราช ๑๒๓๕

พระยาราชมาहांว่าได้ตัวกรมการที่เขียนหนังสือเดินทาง  
 ด้วยเส้นดินสอมาแล้วให้ตีเสีย ๓๐ กี่ พระยามหามนตรีนำ  
 หนังสือพระยารองเมืองมาให้ฉบับหนึ่ง พระอินทรเทพฉบับ  
 หนึ่ง แต่ไม่มีราชการอะไร พระยารองเมืองมาด้วยเรื่องทำเสา

สายโทรเลข และสะพาน กับได้ตัวผู้ร้ายที่ปล้นหมื่นสนธิรักษา  
ได้ให้พระยามหามุนีตอบไป พระยาภาณุได้ส่งหนังสือเจ้า  
พระยาภาณุวงศ์มาให้ฉบับหนึ่ง ว่าด้วยเตลิกกราฟที่จะให้คน  
ไปไข่ง่อน กับส่งสำเนาหนังสือชะวะเถียดิแซเพอราชทูตออกส  
เตรียมเมืองญี่บุนมา ๒ ฉบับเป็นราชการฉบับหนึ่ง ไปรเวต  
ฉบับหนึ่ง ได้ตอบท่านกรมท่าไป ๒ ฉบับ เป็นราชการฉบับ  
หนึ่ง ไปรเวตฉบับหนึ่ง

วันจันทร์ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๓ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เวลาเช้าโมงหนึ่งได้ไปถ่ายรูปบนเรืออรเทพลักษมี เรือ  
ลักษมุณีที่หัวเกาะนอก เวลา ๓ โมงเช้ากลับ เย็นลงเรือชะนุ  
ไปทางคลอง ข้างเหนือ ขึ้นที่บ้าน ยายศรีวิไลโดย ฝนตกมาก ที่บาง  
ปอนได้พบคราวแรก เวลาเกือบทุ่มหนึ่งกลับทางคลองที่มา  
ต้องใส่เสื้อฝนเพราะฝนยังไม่ขาดเม็ด

วันอังคาร ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๓ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

พระยามหามุนีนำหนังสือคุณสุรวงศ์ฉบับหนึ่ง พระ  
ยารองเมืองฉบับหนึ่ง รวม ๒ ฉบับมาให้ หนังสือคุณสุรวงศ์ว่า  
ด้วยผู้ร้ายขรื่อนนายแย้มบ้านบางกระบือแขวงกรุงเทพ ฯ ข้า



นายแย้มตาย กับส่งบัญชีดินคำจ่ายกองทัพบกด้วยฉบับหนึ่ง  
ได้ตอบด้วยฉบับหนึ่ง หนังสือพระยาการเมืองบอกเรื่องผู้ร้าย  
ฆ่า นายแย้มตาย ที่ คุณสุรวงศ์ บอกมานั้นให้ พระยามหามิตร  
ตอบไป

วันพุธขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕  
เวลาบ่ายไปที่วัดคูที่ทางต่าง ๆ ด้วยได้รื้อโรงที่ทำเพา  
เดขึ้นแล้ว

วันพฤหัสบดีขึ้น ๑๒ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

พระยารามาหาบอกว่า กองชุดฝรั่งเศส กองชุดอังกฤษต่อ  
ว่าขึ้นมาด้วยจับสุราคนสัปเปก กับได้สั่งให้จัดคนขึ้นเป็นทหาร  
สำหรับเกาะ แต่คนบุตรห่มในเกาะนั้นได้ ๖๐ คน จะต้อง  
เอาคนในมหาศไทย ๖ กองเพิ่มขึ้น

วันศุกร์ ขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

เวลาเย็นได้ลงเรือขะนูไปทาง คลองข้างเหนือขึ้นที่สวน  
จะทำใหม่คูการและปักคลองที่จะขุดเข้ามาในสวนนั้น วันนั้น

ได้คิดทำสะพานต่อตรงพระที่นั่งวโรภาสพิมานไปสวน ได้สั่งให้ลงมือทำในเดือนหน้าแล้วกลับลงเรือมาทางคลองเดิม ได้รับหนังสือคุณสุรวงศ์ฉบับหนึ่ง ส่งบอกพระนราธิราชภักดี ขำหลวงเมืองหลังสวนว่าด้วยเงินวิวาทที่เมืองระนองเมืองภูเก็ต ได้รับหนังสือเสมอใจ ๓ ฉบับ และส่งสำเนาหนังสือเสมอใจ มาด้วย กับพระเทพพลยุ่นคำตราสินฆ่ากันตาย ๒ เรื่อง คัดสำเนาส่งมาด้วย ไม่ได้ตอบด้วยพรุ่งนี้จะไปกรุงเทพฯ แล้วหนังสือท่านกลางมีมาฉบับหนึ่ง ส่งสำเนาหนังสือกงซุลโปรตุเกสเตือนเรื่องสุราเมืองอ่างทอง พระวุฒิการนำหนังสือสมเด็จพระอมรินทราบรมราชินีมาฉบับหนึ่ง ว่ากำหนดการชักศพพระองค์ถา พระองค์เบญจางค์วันแรม ๒ ค่ำเพาแรม ๓ ค่ำนั้น ได้สั่งให้มี้แตงงานกลางคืน กลางวันไม่ต้อง กับส่งโคลงที่ถวายท่านไปคิดมาให้ด้วย

วันเสาร์ ขึ้น ๑๔ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

เวลาเช้า ๓ โมงเศษไปที่ศาลเจ้าบูชาแล้ว กลับมาลงเรือโสภณ ออกจากบางปอในเวลา ๔ โมงเศษ ถึงกรุงเทพฯ บ่าย ๒ โมง เวลานั้นไม่มีใครมารับเพราะอยู่ข้างวันไปหน่อย ได้พุดกับ อาตมาศเตอ และพระยา อภัยรณฤทธิ์ บ้างสองสามคำแล้ว เวลาค่ำ ๒ หุ้มลงไปพุทธรัดนสถานจุดเทียนรุ่งแล้ว

เดินเทียน พวกอุบาสิกาสดมณต์จับแล้วออกไปจุดดอกไม้  
ที่ข้างกุฎล แล้วออกไปวัดพระแก้วจุดเทียนรุ่งและเดินเทียน  
ตามเคยเหมือนอย่างทุกปี ได้พูดกับท่านกลางด้วยเรื่องกง-  
ชุลต่าง ๆ ฟ้องนายอากรสุราเป็นต้น พระนรินทรนำนายพุ่ม  
ผู้ถือหนังสือบอกเจ้าหมื่นเสมอใจเจ้าหมื่นไวยมาแต่เมืองภูเก็ต  
แจ้งข้อราชการว่าเงินยังวิวาทกับแขกและไทยอีก ๒ รายยังชำระ  
สืบสวนอยู่ เจ้าหมื่นไวยเจ้าหมื่นเสมอใจจะขอกลับเข้ามา  
กรุงเทพ ฯ ได้เอาหนังสือบอกพระนรามาเทียบดูเห็นว่าพระ  
นายไวยจะไปเมืองระนองแล้ว เพราะหนังสือบอกพระนายไวย  
ฉบับนี้วันก่อนว่าหนังสือบอกพระนรา ได้มอบหนังสือ  
บอกพระนราให้พระนรินทรไปด้วยแล้วเข้าไปพึ่งเทศน์ พระ  
ศาสนโสภณเทศนาคัมภีร์กัณฑ์ปฐมิมงคลกัณฑ์ต้นกัณฑ์หนึ่ง  
พระยาศรีเอบัญชีโคมมาใช้เวลา ๒ ยามเสด็จกลับ

วันอาทิตย์ ขึ้น ๑๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เจ้าพระยา ภาณุวงศ์มหาพุด ด้วย เรื่อง เติลกราฟ ที่สม  
เด็จเจ้าพระยาสั่งไว้ กรมหลวงวรศักดิ์ดาพิศาลย์เห็น  
เรื่องเติลกราฟฉบับหนึ่ง เวลาเข้าไปพุทธรัตนและวัดพระแก้ว  
เหมือนอย่างเมื่อก่อน ได้พูดกับพระยารองเมืองด้วยเรื่อง  
ความร้ายและข้อที่ฟอกโสมเถลและการอื่น ๆ พระยาจันทบุรี

เข้ามาหาเวลาวัน<sup>ขึ้น</sup> ได้ถามถึงการเมืองและการพระเจดีย์ พุด  
กันกับท่านกลาง ด้วยเรื่องกงชุลต่างประเทศ พ้องนายอากรสุรา  
เป็นต้นแล้วมาฟังเทศน์ พระครูปลัดสุวัฒนศีลคุณวัดราช-  
ประดิษฐเทศนาบรรพชานาภิสมโพธิกถากัณฑ์หนึ่ง เวลา ๒  
ยามกลับเข้ามา วัน<sup>ขึ้น</sup>ได้รับหนังสือความเห็นคุณสุรวงศ์เรื่อง  
จันทองละบัวหนึ่ง

วันจันทร์ แรม ๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีมุนนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

พระนาเนาอบัญชี เงินภาษี อากรใน พระคลัง สิ้นค่าจำ-  
นวนบิณฑกัฐสภมาขึ้น พระองค์สายเอาแบบเรือที่เมฆขึ้นส่ง  
เข้ามาให้ดูแล้วได้ส่งคืนไป เจ้าพระยาภูธราภัยมาหาพุดด้วย  
การต่าง ๆ แล้วคุณสุรวงศ์มาพุดด้วยเรื่องเตลิกกราฟเรื่องจัน-  
ทองและสุราอื่นๆ พลบค่ำจึงได้ออกไปกินเข้าเย็นผิดเวลา จน  
เวลาค่ำได้ลงไปพุทธรัตน ปวดท้องและแน่นอยู่ในท้องหาได้  
ออกไปวัดพระแก้วไม่ ให้สวัสดิโสภณไปแทน ได้จัดหมาย  
ถึงท่านกรมท่าให้ร่างหนังสือถึงกงชุลฝรั่งเศสเรื่องเตลิกกราฟ

วันอังคาร แรม ๒ ค่ำ เดือน ๗ ปีมุนนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

ท่านกรมท่าส่งสำเนาหนังสือถึงกงชุลฝรั่งเศสเรื่องเตลิ-



กราฟเข้ามา ได้แก้ไขแล้วจดหมายส่งไปให้คุณสุรวงศ์ดู และ  
 คัดสำเนาส่งไปให้สมเด็จพระยาอภัยนัถยหนึ่ง มีจดหมาย  
 ไปด้วย ได้มอบให้พระนรินทรไป ออกขุนนาง พระยาศรีอาน  
 บอกเมืองตากแปดฉบับเรื่องราษฎรกล่าวโทษพระพลนายด่าน  
 ว่าข่มเหงต่าง ๆ และยื่นบัญชีไม่ต่ำกว่าจำนวนมอบตราให้พะมา  
 คนในสัปเขกเก็บไม้แทน พระยาสุจริตได้หาตัวมาชำระรับ  
 บ้างไม่รับบ้างขัดแย้งไม่ให้การ พระยาสุจริตจำตรวนพระพลฯ  
 ดำตรวนเปรียบ พระยาสุจริตเขียนเสีย ๓๐ ที่ ฉบับหนึ่ง  
 ว่าหลวงชมภูศรีหนึไปอยู่เขตต์แดนพะมาอังกฤษ เขียนหนังสือ  
 ทิ้งไว้ว่านายด่านพระชัยพระเชียงทองข่มเหง แล้วมีหนังสือ  
 มาถึงพระยาสุจริตกรมการฉบับหนึ่ง ว่าขอให้ชำระความและ  
 จะลงมากรุงเทพฯ และบอกการอื่นๆ อีกเล็กน้อย พระนรินทร  
 นำจดหมายคุณสุรวงศ์ตอบ กับสำเนาหนังสือถึงกงซุลฝรั่งเศส  
 ว่าดีแล้ว หลวงชาติสุรินทรยื่นริโปคความซึ่งได้ชำระในศาล  
 กระลาโหม ๑ วัน เจ้าพระยามหินทรยื่นสำเนาข้อบังคับสำ  
 หรับกรมเสนาบดี ซึ่งจะรับจำหน่ายเลขไพร่สมเนือความ ๑๐ ข้อ  
 กับถามด้วยเลขนายจรพรหมธิบาลนอกราชการนำสักคนหนึ่งจะ  
 ให้ตั้งสังกัดว่ากรมไร ได้สั่งให้ตั้งว่าเป็นราชินิกุล กับส่งสำเนา  
 หนังสือถึงกงซุลฝรั่งเศสให้พระไทไป วันนั้นข้ากษพพระองค์  
 ขนิษฐาเบญจางค์ วัดสุวรรณ

วันพุธ แรม ๓ ค่ำ เดือน ๓ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

คุณสุรวงศ์จดหมายส่งเรื่องรวมอณูมีชื่อ ๔ คนมาฉบับหนึ่ง ว่าเดิมมีผู้ร้ายลักโคมา ๖๓ โค สืบได้ข่าวว่าเข้ามากรุงเทพฯ โจทย์จึงได้ตามเข้ามาพบโคอยู่ที่เรือแขกเบเดน ๓๑ โค ได้ไปอายัดไว้ต่อกงสุลอังกฤษ แล้วภายหลังเบเดนบรรทุกโคเข้ามาอีก ๑๑ โค ก็ได้ไปอายัดไว้อีก รวมเป็นโค ๔๒ โค ได้ให้พระนรินทรลงสืบคำอายัดและขอหนังสือเดินทางตัวรูปพรรณมาดู มีหนังสือเดินทางฉบับหนึ่ง ไม่มีชื่อผู้ขายฉบับหนึ่ง มีชื่อผู้ขายฎีกาพิมพ์รูปพรรณโคเขียนรวมลงในฎีกาพิมพ์ฉบับเดียว มีฎีกาพิมพ์มา ๒ ฉบับ ใส่ชื่อหลวงมนตรีนิติกรรมการนายตำบล ไม่มีชื่อกำนัน รองกำนันตามพระราชบัญญัติ ได้ให้พระนรินทรไปบอกท่านกรมท่าฯ มีตราให้หาพระนครชัยศรีหลวงมนตรีนิติเข้ามา ขอให้ตำรวจเป็นตระลาการชำระ จึงได้จดหมายตอบรับคุณสุรวงศ์ไปฉบับหนึ่ง จดหมายถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่ง ว่าได้ตั้งให้พระมหาเทพเป็นตระลาการ และให้เรียกผู้ขายเข้ามาด้วย เจ้าพระยามหินทรเจ้าพระยาภาณุวงศ์เห็นความเห็นเรื่องจึงออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกส่งส่วย พระนรินทรอ่านบอกเมืองกาญจนดิฐ ๓ ฉบับ เมืองประทุมธานีฉบับหนึ่งส่งส่วยและเงิน กับขึ้นบเดือนภาษีฝันทายร้อยชักสาม จำนวนเดือน

๕ หลวงจินตารักษ์ก็กลับมาแต่เมืองตากเอาแหวนทับทิมมา  
ให้หนึ่ง หลวงชาติสุรินทรนำคำปรึกษาโทษอ้ายภูแห่งนาย  
กล้าตาย ได้สั่งให้ประหารชีวิต ได้มอบเรื่องรวมอญ ๔ คน  
ให้พระยามหาเทพเป็นตระลาการ กับได้จัดหมายอนุญาตข้อ  
บังคับในกรมพระสุรัสวดีให้เจ้าพระยามหินทร

วันพฤหัสบดี แรม ๔ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุฬ-  
ศักราช ๑๒๓๕

เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์พระยารามาปรึกษาด้วยเรื่องขึ้นก้อง  
ได้ส่งเรื่องราวเจ้าระเบียบ ความเมี่ยมี่ซู้ ให้กรมภูเรศชำระ  
ไชยานำเรื่องราวเจ้าจอมมารดาเที่ยงเงินค้ำ นายสินศรีโกลาส  
กับน้อมเมียขอให้ช่วยเร่ง ได้สั่งให้พระยาธรรมจรรยาเร่งพระ-  
นรินทรเอาคำแปลหนังสือพิมพ์เมืองบึงว่าด้วยเรื่องเมืองภูเก็ต  
มาให้ดู พระยาพิพัฒน์อ่านบอกเมืองสมุทรสงครามส่งส่วย จำ  
หาญขอเลข สั่งให้กรมพระสุรัสวดีหักให้ ได้ให้เงินพระองค์  
ประเสริฐศักดิ์ล่วงหน้าทำเครื่องมโหรี ๑๐ ชั่ง ให้รางวัลเจ้าชาย  
ทำหีบพระคัมภีร์ชั่งหนึ่ง รางวัลพระสุพรรณทำสังวาล ๔ ชั่ง

วันศุกร์ แรม ๕ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุฬศั-  
กราช ๑๒๓๕

พระยาศรีเอาร่างตรา ถึง พระยาเทพประชนว่าด้วยเรื่อง



เมืองเชียงแสนที่พระม้ามายังนั้น ให้พระยาเทพประขุนคิดการตามท้องตราซึ่งมีขึ้นไปแต่ก่อน และได้มอบหนังสือกงซุลฝรั่งเศสซึ่งมีหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์ขึ้นมา ว่าด้วยเรื่องมโนียงและตั้งแต่นั้นไปถ้าจะมีการเกี่ยวข้องกับเมืองพนมเปญ ให้พระยานครเสียมราชมีหนังสือไปถึงเลอเรเปียนตั้งที่เดียว ได้สั่งให้พระยาศรีมัตราออกไปถึงพระยานุภาพไกรภพให้เขาทราบ และให้เอาต้นหนังสือกงซุลฝรั่งเศสไปคืนท่านกรมท่าเสียด้วย กรมพิชิตอ่านคำปรึกษาตัดสินความ ออกขุนนาง พระนรินทรอ่านบอกเมืองชุมพรส่งเงินปีจีนและเงินค่าอัฐเมืองหลังสวน บอกส่งค่านาและค่าอัฐ อากรดื่บูก และจะขอตั้งโรงหลวงให้เป็นของหลวง กับจะขอตั้งเจ้าเมืองพะโต๊ะ พระเทพพลูเอาคำให้การผู้ร้ายรายอายุทุกแห่งหม่อมหลวงเจริญมาให้ดู

วันเสาร์ แรม ๖ ค่ำ เดือน ๙ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

กรมภูเรศ กรมพิชิต นำเรื่องความและเรื่องใบสั่งต่างๆ พระยากระสาปณ์ พระยาเจริญ พระยาอภัยรัตนฤทธิ พระยากระลาโหม พระยาราชโยธา มาปรึกษาเรื่องเงินกองออกขุนนาง พระนรินทรเอาหนังสือสมเด็จพระยาถึงคุณสุวรรณศดับด้วยเรื่องเงินกอง โสเอาแผนที่บ้านมาให้ดู ได้ให้พระยาราชรองเมืองไปสอบและพูดกับพระยากระลาโหม ได้



จดหมายถึงสมเด็จพระเจ้ากรุงเก่า และส่งสำเนาหนังสือสมเด็จพระ  
เจ้าพระยาขึ้นไปกรุงเก่า

วันอาทิตย์ แรม ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

พระมหาเทพว่าด้วยผู้ร้ายปล้นเรือ ได้สั่งให้เขียน ๕๐ กิ  
เอาตัวไปจำไว้ณคุก พระยาธรรมจรรยาจดหมายมาขอบอความ  
เรื่องเจ้าระเบียนให้กรมภูธรเสดด้วยตัวบ่าวอยู่ จดหมายถึง  
กรมหลวงวรศักดิ์ดาพิสาธออกตัวไม่ไปนั่งโต๊ะที่วังละบัวหนึ่ง  
ด้วยไม่สบายเป็นหวัด อีกละบัวหนึ่งให้พรในวันเกิดกับส่ง  
เงิน ๖ ชั่ง ๑๒ ตำลึงให้นายจ้าววดเอาไปถวายเป็นเงินขวัญในการ  
วันประสูติ เชื้อและประทับตราพระราชสาสนให้พรกวันวิก-  
ตอเรีย ในการที่เป็นเอมเปรสออฟอินเดีย ท้าวแพเอาหนังสือ  
เจ้าพระยาภาณุวงศ์มาให้ ว่าด้วยเรื่องที่จะซื้อโรงและที่ของ  
มิสเดอฟอก ได้รับมงคลกถาเล่มหนึ่งของพระสาสนโสภณ  
กรมพิชิตอ่านคำตัดสินความ ออกขุนนาง พระศรีธรรมสาสน  
เอาสำเนาคอเรสปอนเดนที่มีไปมากับกงซุลฝรั่งเศสและกงซุล  
โปรตุเกสด้วยเรื่องนายอากรจับน้าสุราต่างประเทศ ได้จดหมาย  
สั่งถึงท่านกลางละบัวหนึ่ง ให้จัดเสียให้แล้ว และได้มอบ  
เรื่องราวพระยามนุที่ลูกหน้กตตราตีไปเสร็จให้พระยารองเมือง

ไปชำระ ถ้าขัดข้องให้กรมพิชิตพระยาอนุชิตช่วย วันนี้ไม่  
สู้สบายเป็นหวัดครั่นตัวไป

วันจันทร์ แรม ๘ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เช้านี้กา ๖ ฉะบับ แล้วพระองค์สายเอาปืนสวิสแลนด์  
มาให้ดูสามอย่าง เวลาค่ำลงไปพุทธรัตนสถาน ให้ไชยันต์  
ไปจุดเทียนที่วัดพระแก้ว วันนี้ยังไม่สบายอยู่

วันอังคาร แรม ๙ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

สมเด็จพระยามีหนังสือ ตอบ เรื่องเตลิกกราฟจันทอง  
ฉะบับหนึ่ง ได้เขียนตอบไปฉะบับหนึ่ง แล้วเรียกเจ้าพระยา  
ภาณุวงศ์มาสั่งให้หยุดหนังสือที่จะมีไปถึงกงซุลฝรั่งเศส พระ-  
นายศรีนำหนังสือออเรนเตลเบงค์มีมาขอரிสิดเก่าคืน ได้  
เซ็นชื่อในริสิดทั้งภาษาไทยและภาษาฝรั่ง ให้นายหนูบุตร  
พระยากระสาปณ์ไปมอบให้พระนายศรี ได้รับหนังสือตอบ  
สมเด็จพระมหารัชมังคลาจารย์ได้สั่งสำเนาหนังสือสมเด็จพระยามีมานั้น  
ขึ้นไปถวายฉะบับหนึ่ง ท่านกลางมีจดหมายบอกมาว่าด้วย  
ความราษฎรเมืองอ่างทองนั้นเปรียบเทียบโจทย์จำเลยยอมกัน  
พระยาภิรมย์ภักดีเห็นเรื่องจันทอง ออกขุนนาง พระ

นรินทรอ่านบอกเมืองเพชรบุรีแรกนา เมืองนครเขื่อนขันธ์  
 บั๊กท้าวสุภคามสีมาและคนเครื่องยศ พระยาพิพัฒน์อ่านบอก  
 พระครูเจ้าคณะวัดอะไรไม่รู้เลยตาย และได้ตัวพระยานคร  
 ชัยศรีและหลวงมนตรื่นจิตเข้ามา พระเทพผลูเอาคำปรึกษา  
 วางบทโทษอ้ายจันเป็นอ้ายเทียม ฆ่านายเล็กตายมาให้

วันพุธ แรม ๑๐ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

พระรัตนโกสินทร์มาพูดเรื่องเอกขหิเบิน นายเจตมา  
 บอกด้วยราคาหีบหนังสือวัดราชบพิธ พระนายนรธาภิ  
 จันวณบิณดู อาตมาศเตอเอาแผนที่อิสตินเควศชั้นมาให้แล้ว  
 พระยาภาสเอากลับ พระดิฐการมาบอกว่า เรือบรรทุกเสา  
 ศิลาพระที่นั่งนั้นเป็นเรือใหญ่จะถ่ายขนลำเลียงมายาก ท่าน  
 กรมท่าขอให้ขิ่นมาจอดที่ท่าขุนนาง วันนี้ได้ส่งฎีกาไปให้กรม  
 พิษิต ได้รับหนังสือพระอินทรเทพเรื่องความพระยาอาหารกล่าว  
 โทษอ้ายถึกอี่เบา ขุนศรีแก้ว และพระยาอาหารว่าปรับยังไม่  
 สมยศ ได้สั่งให้ปรับเสียใหม่ ถ้าไม่ตกลงให้ขิ่นลูกขุนปรึกษา  
 ได้รับเรื่องราว จันภรรยา สาตบุตร พระยาราชประสิทธิ์กล่าว  
 โทษอุทธรณ์หลวงนายเดชฉบับหนึ่ง ก็ได้ส่งเรื่องราวขุน  
 คินกรมขุนบดินทรไป ให้ไปร้องที่กรมพิษิต เพราะความใน  
 ศาลฎีกา พระอมรเอาหนังสือมาให้ขอส่งเครื่องแต่งตัวทหาร

ปืนใหญ่เพิ่มเติมขึ้นอีก ด้วยหัตถ์ลูกหมู่นใหม่ยังไม่มีเสีย  
 หมวก เวลาบ่าย ๕ โมงได้ขึ้นรถไปเฝ้าศพพระนมพลับ แต่ไป  
 หยุดที่ประตูผู้จุดผักแคไป ได้ให้กรรมเรศไปทอดผ้าและ  
 เทียนไปใส่ ของหลวงที่ให้เป็นยศพระนมนั้น กราวณได้ยก  
 แต่ฉัตรเบญจรงค์และโขนหุ่น นอกนั้นก็ให้ไปตามธรรมเนียม  
 แต่เผากราวณมีศพหลวงพิพิธพยพหล หลวงศรีหัตถ์เดช เฝ้า  
 ตามด้วย กลับมาออกขุนนางที่สนามหญ้า ได้ให้คำปรึกษา  
 วางบทโทษอ้ายจันเป็น อ้ายเทียมม่านายเล็กตายแก่พระเทพ  
 ผลูไป หลวงอินทรโกษาได้ส่งบัญชีช้ายน้ำมันจำนวนเดือน ๖  
 บิลดูมาให้

วันพฤหัสบดี แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
 ศักราช ๑๒๓๕

พระยาไชยสุรินทร์นำบานแผนกมาให้ฉบับหนึ่ง เป็น  
 สุรางคาน้ำ บ่อนเบี้ย ๘ ราย หลวงสวัสดิ์โกษาเอามาฉบับหนึ่ง  
 ภาษีปลาสดน้ำจืดน้ำเค็ม ได้เซ็นมอบคืนไปให้ทั้ง ๒ ราย  
 หม่อมเจ้าแฉ่งลูกกรมอนันต์เอาตัวอย่างลายเพดานวิหารแก่งวัด  
 บวรนิเวศน์มาให้ดู พระยาเกษมมาบอกว่าฝรั่งจะมาเล่นกีบเพลง  
 ขอให้ดู ได้นัดไปวันจันทร์ให้มาเล่น แล้วได้ให้คำประกาศ  
 เรื่องจันทอง ๒ ฉบับให้ดูเรื่องความเห็นเข้ามา พระนายศรี  
 ได้เอาแบบแผนที่ ที่ จะตั้งพระพุทธรูปและพระเจดีย์วัดนิเวศน์



ธรรมประวัติมาให้<sup>๗</sup> กรมภูธรเสนาทำหนังสือมาขอพระกรุพิเชด  
 พระยามนุ หลวงจักรปาณี หลวงศรีมโหสถ ตรวจใบสั่ง  
 คุกเสารวงสั่งจดหมายเข้ามาฉบับหนึ่ง ว่าไปตากอากาศที่อ่าง  
 ศิลากลับเข้ามากรุงเทพ ฯ ไม่สู้สบายขอพัก ๒,๓ วันจะเข้ามาหา  
 เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์ พระยาราช ย่นความเห็นเรื่องจันทอง รวม  
 กันฉบับหนึ่ง พระยากระสาปณ์ พระยาเจริญ พระยาราช  
 โยธารวมกันอีกฉบับหนึ่ง กรมพิชิตอ่านคำตัดสินความ ออก  
 ขุนนาง พระยาราชเสนาอ่านบอกเมืองโคราชว่าเจ้าเมืองจันทัก  
 ตายขอเป็นใหม่ ว่าเจ้าเมืองรัตนบุรีไม่เป็นราชการขอราชบุตร  
 เป็นเจ้าเมือง แล้วพระนรินทรอ่านบอกเมืองราชบุรีฉบับหนึ่ง  
 ว่าได้เฝ้าศพพระครูอินทโมลีแล้ว บอกเมืองกาญจนบุรีฉบับ  
 หนึ่ง ว่าได้เฝ้าศพพระครูจันทรังษีแล้วเหมือนกัน แล้วไปยื่น  
 บัญชีตำบลตั้งโคกระบือในหัวเมืองกรมพระกระลาโหมด้วย กับ  
 ได้สั่งพระยาพิพัฒน์โกษาให้รวมบัญชีตั้งโคกระบือในกรมท่ามา  
 ให้ดู ได้สั่งพระยารองเมืองให้เปรียบเทียบความแจกทำครัวกับ  
 โปลิศวิวาทกันนั้นให้แล้วกันเสีย กับได้สั่งเรื่องราวจันทรยา  
 สาทบุตร พระยาราชประสิทธิ์อุทรณ์หลวงนายเดช ว่าความ  
 มรดกเก่าที่หลวงนายเดชเปรียบเทียบยอมกันแล้วนั้น บัดนี้  
 หลวงศรีเทพกลับไปฟ้องศาลหลวงว่าทรัพย์สินมรดกยังอยู่ที่จัน  
 สาทยกยกไว้อีก หลวงนายเดชไม่นำฟ้องขึ้นมาให้เกาะจำเลย  
 เอาเอง ให้พระสิทธิไชยไปให้กรมพิชิตชำระ กับเด็กที่จะไป  
 ยุโรปเรียนหนังสือเยอรมันนั้นเข้ามาถวายตัวด้วย

วันศุกร์ แรม ๑๒ ค่ำ เดือน ๓ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

กรมพิชิตอ่านคำตัดสินความอ้าแดงขาวกล่าวโทษพระ-  
ยาเจริญ ว่าตัดสินไม่เป็นยุติธรรม ได้ตรวจดูเห็นพระยา  
เจริญตัดสินชอบแล้ว อ้าแดงขาวละเมิดกฎหมาย ได้ให้  
ปรับตามศักดินาพระยาเจริญ แต่ตราการสงสัยว่าเงินค่า  
ละเมิดซึ่งปรับนั้น พระยาเจริญราชไมตรีได้รับตราเครื่องราช-  
อิสริยยศ จะควรได้รับแก่พระยาเจริญหรือส่งเป็นหลวงตาม  
กฎหมายเดิมนั้นเห็นว่าเบี้ยละเมิดนี้ แต่โบราณก็ตั้งไว้สำหรับ  
ปรับตราการลукความซึ่งละเมิดพระราชอาญาพระเจ้าแผ่นดิน  
ให้ส่งเงินเป็นหลวง กับข้อพระราชบัญญัติในตราเครื่องราช-  
อิสริยยศนั้นยังบกพร่องอยู่ ให้กรมพิชิตทำหมายประกาศ  
เป็นพระราชกำหนด เพิ่มเติมพระราชบัญญัตินั้นให้ชัดเจน พระ  
ปรีชามาพูดเรื่องเลขที่จะหักคั้นหมื่นนั้น ท่านกลางจดหมายมา  
ว่าได้สอบบัญชีพระยาสุรศักดิ์ และถามหลวงอังคณิศร ว่าราย  
เจ้าระเบียบคั้นนั้นไม่มีในบัญชี ได้ตอบไปฉบับหนึ่งว่า ให้  
จดหมายบอกกรมขุนบดินทรไปเป็นต้นธุระในเจ้าพนักงานคลัง  
พระยามหามนตรีได้บอกจำนวน คนช่วยในการ ทำศพ พระนม  
พลัดมาฉบับหนึ่ง คุณสุรวงศ์มีหนังสือมาฉบับหนึ่ง ส่ง  
สำเนาหนังสือไปรเวตถึงเจ้าหมื่นไวยและเสมอใจมาให้ดูที่ทราบ  
ข่าวว่าจะกลับแล้วส่งคืนไป อาตมาศเตอย่นรีไปดที่จะทำทาง

และคลองแต่กรุงเทพฯไปเมืองสมุทร กับเอสติเมตทำเตลิกราฟไปบางปอนด้วย เทวัญได้เอาเครื่องยศอุดมกรรณี่มำคั้น ได้ให้หีบลงยาและหีบทองหีบกาไหล่ กับตราฟรานซิสโยเซฟตราภัทรภรณ์เค้นเทวัญไป กับเทวัญขอเลขอุณากรรณี่ได้สั่งให้หักให้ด้วย เช่นใบสั่ง ๒ ฉบับ ฎีกา ๓ ฉบับ แชนชั้น ๔ กับได้สั่งให้ยกแชนชั้นถึงน้ำหลวงพินิจจะทำนั้นหนึ่ง คุณสุรวงศ์มาหาพูดด้วยเรื่องจะจัดการบ่อ<sup>๒</sup>มและอว<sup>๒</sup>ุธ เจ้าพระยาภูธรราชัย<sup>๒</sup>ยนความเห็น<sup>๒</sup>จัน<sup>๒</sup>ก้อง ออกขุนนาง พระยาราชเสนา<sup>๒</sup>ลา พระยานครนายก และขอ<sup>๒</sup>ขุนพิศณุเทพเป็นปลัดเมืองนครนายก พระยาพิพัฒ<sup>๒</sup>ลา พระไชยชล<sup>๒</sup>เจ้าเมืองประจันต<sup>๒</sup>คีรีเขต<sup>๒</sup>ร์ไปเมืองและพระพิพิธ<sup>๒</sup>นายก<sup>๒</sup>อง<sup>๒</sup>ส่วยเมืองจัน<sup>๒</sup>ทบุรี<sup>๒</sup>มาหาเอา<sup>๒</sup>ผ้า<sup>๒</sup>มา<sup>๒</sup>ให้ พระนรินทร<sup>๒</sup>อ่าน<sup>๒</sup>บอก<sup>๒</sup>เมือง<sup>๒</sup>ภู<sup>๒</sup>เก<sup>๒</sup>็ต พระไ<sup>๒</sup>พ จม<sup>๒</sup>น<sup>๒</sup>สุ<sup>๒</sup>ร<sup>๒</sup>เดช<sup>๒</sup>ลา<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>เพ็<sup>๒</sup>ชร<sup>๒</sup>บุรี

วันเสาร์ แรม ๑๓ ค่ำ เดือน ๓ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

พระองค์<sup>๒</sup>ดิ<sup>๒</sup>ฐ<sup>๒</sup>เอา<sup>๒</sup>แบบ<sup>๒</sup>เชิง<sup>๒</sup>เทียน<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>สั่ง<sup>๒</sup>มา<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ดู<sup>๒</sup>แล้ว ได้<sup>๒</sup>ม<sup>๒</sup>อบ<sup>๒</sup>แปล<sup>๒</sup>น<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>ตั้ง<sup>๒</sup> พระ<sup>๒</sup>พุ<sup>๒</sup>ท<sup>๒</sup>ธ<sup>๒</sup>รูป<sup>๒</sup>และ<sup>๒</sup>พระ<sup>๒</sup>เจ<sup>๒</sup>ดีย์<sup>๒</sup>วัด<sup>๒</sup>นิ<sup>๒</sup>เว<sup>๒</sup>ศ<sup>๒</sup>น์<sup>๒</sup>ธ<sup>๒</sup>รร<sup>๒</sup>ม<sup>๒</sup>ประ<sup>๒</sup>วั<sup>๒</sup>ต<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ห<sup>๒</sup>ล<sup>๒</sup>่อ<sup>๒</sup>ด้วย พระ<sup>๒</sup>โ<sup>๒</sup>ทร<sup>๒</sup>เล<sup>๒</sup>ข<sup>๒</sup>นำ<sup>๒</sup>มิ<sup>๒</sup>ส<sup>๒</sup>เท<sup>๒</sup>อ<sup>๒</sup>อา<sup>๒</sup>ล<sup>๒</sup>บา<sup>๒</sup>ศ<sup>๒</sup>เท<sup>๒</sup>อ<sup>๒</sup>เข้า<sup>๒</sup>มา<sup>๒</sup>ว่า ด้วยการ<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>ทำ<sup>๒</sup>ถ<sup>๒</sup>น<sup>๒</sup>น<sup>๒</sup>และ<sup>๒</sup>คลอง<sup>๒</sup>แต่<sup>๒</sup>ก<sup>๒</sup>ร<sup>๒</sup>ง<sup>๒</sup>เท<sup>๒</sup>พ<sup>๒</sup> ๑ ไป<sup>๒</sup>ป<sup>๒</sup>าก<sup>๒</sup>น้ำ<sup>๒</sup>และ<sup>๒</sup>ทำเตลิก<sup>๒</sup>รา<sup>๒</sup>ฟ<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>บาง<sup>๒</sup>ป<sup>๒</sup>อน<sup>๒</sup> กับ<sup>๒</sup>ได้<sup>๒</sup>พู<sup>๒</sup>ด<sup>๒</sup>เร<sup>๒</sup>ื่อง<sup>๒</sup>ก<sup>๒</sup>้อง<sup>๒</sup>เม<sup>๒</sup>ือง<sup>๒</sup>จัน<sup>๒</sup>ด้วย แล้วอา<sup>๒</sup>ล<sup>๒</sup>บา<sup>๒</sup>ศ<sup>๒</sup>เท<sup>๒</sup>อ<sup>๒</sup>ได้<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>หน<sup>๒</sup>ง<sup>๒</sup>ส<sup>๒</sup>ื่อ<sup>๒</sup>ร<sup>๒</sup>่าง<sup>๒</sup>ส<sup>๒</sup>ัญ<sup>๒</sup>ญา<sup>๒</sup> ที่<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>ย<sup>๒</sup>ืม<sup>๒</sup>เงิน<sup>๒</sup> มา<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ดู<sup>๒</sup>ตร<sup>๒</sup>ว<sup>๒</sup>จ



ด้วย พระมหาเทพเอาคำให้การความโคมอญที่ชำระ พระยานครชัยศรี หลวงมนตรีนำจิตมาให้ จมื่นวิไชยยุทธเอาบัญชีจำนวนทหารที่ไปเมืองภูเก็ตมาให้ดู ท้าวแพเอาหนังสือเจ้าพระยาภาณุวงศ์มาให้ฉบับหนึ่ง ส่งสำเนาหนังสือกองซุลเมืองบัตันว่าด้วยข่าวจันจิวนที่เมืองภูเก็ต ท่านกลางมีหนังสือมาว่าด้วยเรื่องเงินค่าฉบับหนึ่ง ประทับตราชื่อเพิ่มเติมพระราชบัญญัติในศาลฎีกา พระนายไวยมีหนังสือมาแต่เมืองภูเก็ตว่าด้วยที่จัดการนั้น สรรเพธำหนังสือมารับประกันปลัดเมืองอุทัยคนเก่าฉบับหนึ่ง สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ส่งหนังสือเจ้าพระยามหินทรว่าเรื่องความภาษีฝิ่นและอื่นๆ มาให้ดู ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกพระยามหาอำมาตย์ว่าด้วยเรื่องส่วยกับบอกอุปฮาด เมืองโพธิ์พิสัยขอเมืองประชุมชนาลัย มาขึ้นกับบอก พระปรีชา ว่าเลขไพร่หลวงลี้มวังไปได้ กับบุตรเลขกองเมือง จะขอบุตรหมู่ให้คนเป็นเลขกองเมือง แล้วพระยาศรีได้ยื่นบัญชีตั้งตำบลโคกระบือฉบับหนึ่ง พระนรินทร์เอาร่างตอบเจ้าหมื่นไวยเจ้าหมื่นเสมอใจมาให้ดูชอบแล้ว ให้มีไป ขุนสมทนนำหนังสือพระยาเทพประชุมมีมาแต่เมืองตากมาให้ฉบับหนึ่ง พระศรีกาฬสมุทน์นำเรื่องราวในกรมสัสดีมาให้ ได้จดหมายถึงคุณสุรวงศ์ เรื่องถนนไปปากน้ำ กับเรื่องให้ทำระดับน้ำคลองเปรมประชากร และ เติลกราฟไป บางปอีน กับ จันก้องกองซุลเยอรมันพูด



วันอาทิตย์แรม ๑๔ ค่ำ เดือน ๗ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

ได้รับหนังสือคุณสุรวงศ์ส่งต้นหนังสือสมเด็จพระยา  
มีมาจนถึงนั้นฉบับหนึ่ง ว่าด้วยการที่จะซ่อมบ่อนใหญ่ที่บ่อน ๔  
ปากน้ำ ได้มีหนังสือถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่ง ว่าที่  
มิสเตอร์ฟอกที่จะขออนุญาตให้ขอเป็นรายพระคลังข้างที่ นำประ-  
เสริฐศักดิ์เอาฎีกาเข้าระเบียบขอเพิ่มเติมค่ามาให้ ได้เห็นไปให้  
กรมภูธรเสขำระ วันนั้นโปรดของพระพุทธรูปและพระคัมภีร์ด้วย  
ออกขุนนาง หลวงเสนาภักดีอ่านบอกหลวงบริหาร หลวง  
สิงห์ ๖ ฉบับ ว่าด้วยเมืองสาปุ่นมีหนังสือมาเรื่องความแสน  
พันบุญเมืองลำพูนแล้วขอคัดบอกลงมากกรุงเทพฯ ก่อน กับ  
เมืองเชียงใหม่มีหนังสือมา และหลวงสุริยมาตย์ส่งบัญชี  
ความเงินที่ศาลเมืองเชียงใหม่ กับແຮງປຸກທີ່ສົ່ງຂຶ້ນໄປໃຫ້ເຈົ້າ  
เชียงใหม่ด้วยฉบับหนึ่ง กับเรื่องไม้ที่จะทำเสาธงนั้นว่ามี  
แล้ว เมื่อหน้าจ้งจะได้เอาลงมา เจ้าเชียงใหม่มีศุภอักษร  
มา ๒ ฉบับบอกด้วยเรื่องจ้ง เจ้าเมืองสาปุ่นมีหนังสือเข้ามา  
จะขอตั้งฝ้ายเดี่ยว แต่เงินค่าจ้งนั้นจะแบ่งให้ครึ่งหนึ่ง เจ้า  
เชียงใหม่และข้าหลวงตอบให้ จะขอบอกลงมากกรุงเทพฯ ก่อน  
อีกฉบับหนึ่ง ขอโทษหลวงสุริยมาตย์ที่ทำชู้ กับเจ้าอุบลวรรณา  
พระยาเทพประขุนบอกลงมาฉบับหนึ่ง ว่าไปถึงเมืองตาก

แล้วและ ขอทหารที่กลับมาแต่เชียงใหม่อยู่ที่เมืองตากนั้น กลับ  
 ขึ้นไปเมืองเชียงใหม่ด้วย พระยาสุจริตบอกลงมา ๒ ฉบับ  
 ฉบับหนึ่งว่าด้วยอัยนันทาปล้นตีชิงแย่งช้างราษฎร ฉบับ  
 หนึ่งว่าลาวเมืองลำพูนขื่อน้อยดาวเรืองเที่ยวต้อนลาวที่ลงมาค้า  
 ขายที่เมืองจับตัวไว้ วันนั้นสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ปรึกษาด้วย  
 การต่างๆ มาก วันนั้นได้เซ็นเรื่องราวสดค้นพระศรีกาฬสมด  
 ฉบับหนึ่ง นายศรีทำความเห็นเรื่องจันทองมาให้ฉบับหนึ่ง

---

วันจันทร์ ขึ้น ๑ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

ท้าวแพนคำแปลหนังสือพิมพ์เมืองสิงคโปร์ว่าด้วยเงิน  
เมืองภูเก็ตเจ้าพระยาภาณุวงศ์ส่งมาให้ฉบับหนึ่ง พระปรีชา  
หาพูดด้วยเรื่องเลข จมื่นไชยยุทธจดจำนวนเลขข้อมือขวา  
เขาไชยนิมพลีแขวงเมืองเพชร สักขึ้นใหม่อีก ๑๐๐ คน แต่  
เลขรายนวมถึง ๑๐๐๐ เศษ มีศเตออาตมาศเตอมีหนังสือเพิ่ม  
เติมข้อสัญญาเรื่องเงินอีกฉบับหนึ่ง กรมภูธรเสนยน์สารบบคำ  
ปรึกษาฯ ขาดฉบับหนึ่ง ได้มีหนังสือถึงพระยารองเมืองให้หา  
ที่จำกัดดินใหม่ฉบับหนึ่ง ถึงวังหน้าปรึกษาเรื่องขึ้นกอง  
ฉบับหนึ่ง ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกพระศรีเสนาว่าได้  
รับเงิน ๓๐ ชั่ง ค่าสะเบียงส่งขึ้นไปให้พระสุริยภักดีแล้ว หลวง  
ภักดีณรงค์กัณฑ์ลงมา พระยาราชนเรนทร์ไปตความกรมมหาด  
ไทยจำนวนเดือน พระยาโชฎ๊กนำหนังสืออภัยมาให้ขอซื้อ  
วัด จำขำนาญเอาความมรดกพระยาสมุทรที่พระยามหามน-  
ตรีชำระมาให้ ได้เซ็นคืนไปเป็นแล้วเสร็จ

วันอังคาร ขึ้น ๒ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

รับเรื่องราวเงินย่นฉบับหนึ่งด้วยเดิมเป็นเจ้าภาษี งว

ละครจำนวนบี่มเส็งเอกสก บี่มะเมียโทสก เงินหลวงค้ำ ๔๔  
 ชั่ง จะขอคัดส่งปี่ละ ๑๐ ชั่ง ได้สั่งให้สมเด็จพระมโหฬาร  
 ถึงท่านภูธรราชย์ให้เร่งเร่งเงิน ยอมให้คัดตามเรื่องราว สมเด็จ  
 กรมพระได้ส่งจดหมายรายยอดเงินที่จะลดให้เจ้าภาษีอากรที่  
 เงินหลวงค้ำ และสมุดยอดบัญชีพระยาสุรศักดิ์และยอดบัญชี  
 รายเจ้าภาษีส่งของนอก บัญชีพระยาสุรศักดิ์ที่ชำระเข้ามา ได้  
 เห็นยอดบัญชี พระยาสุรศักดิ์ที่หลวงอังคณีสรรยงบัญชี ๕ เล่ม  
 คงเงินยังไม่ได้เบิก ๔๑๔๔ ชั่ง ๑๒ ตำลึงนั้น ให้หลวงอังคณีสรร  
 เบิกหักจ่ายเงินที่เจ้าภาษีนายอากรส่งเงินหลวงค้ำ ๒๔๑๓ ชั่ง  
 ๒ สลึง คงให้เบิกจ่ายตัวเงิน ๑๓๕๑ ชั่ง ๑๑ ตำลึง ๓ บาท ๒ สลึง  
 ๑ เฟื้อง บัญชีเจ้าภาษีส่งของคั้งนอก บัญชีพระยาสุรศักดิ์นั้น  
 เห็นไว้ว่าลดเงินเจ้าภาษีนายอากรที่เงินหลวงค้ำเมื่อใดก็ให้เจ้า  
 พนักงานตั้งเบิกหักส่งเสีย เงิน ๔ ราย ๖๖๓ ชั่ง ๓ ตำลึง ๒ บาท  
 ๓ สลึง ให้กรมพระนเรศวรไปถวายสมเด็จพระที่นั่ง ๓ ราย ได้สั่งเงิน  
 หมอสาถว่งหน้าค่าเรือไฟมีใบส่งพระสยามครั้งที่ ๒ เงิน ๕๐๐ ชั่ง  
 กับได้ให้ร่างหนังสือสัญญาเรื่องที่อาณัติเตอจะขายให้ขึ้นไป  
 กิดทำสัญญาด้วย พระปรีชามาพูดด้วยเรื่องบ่อทองและเลข  
 จมื่นวิชัยยุทธมาพูดด้วยเรื่องเลขสมัคเข้าเป็น ทหาร ๑๐๐ คน  
 ออกขุนนาง ทหารมหาดเล็กมาลาบวช ๑ คน พระยาศรีอ่าน  
 บอกพระยาอุทธร ๒ ละดับ ๆ หนึ่งว่าได้ให้ขุนชำนาญนำส่วย  
 กระวานมาส่ง ละดับหนึ่งเอาผ้าปูมและแพรเชมรมาให้ พระ



นรินทรอ่านบอกเมืองไชยาส่งเงินค่าฉะบับหนึ่ง ได้พูดเรื่อง  
 ปืนไว้ ในราชการทัพกับพระยามหาอำมาตย์ ๆ ว่าเกณฑ์ ๓ คน  
 ปืนกระบอกหนึ่งและการอื่น ๆ กับปืนเมืองโคราชด้วย โลกใบ  
 บอกพระอาทิตย์กราบส่งกรณต์เดือนพฤษภาคม

วันพุธ ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศักราช

๑๒๓๕

กรมพิชิตอ่านตัดสินความ สรรพหน้าบัญชีเลขกอง  
 กุศลซ้ายจ่ายเดือนมกราคม พระยาราชนเรนทร์โปรดความ พระ  
 องค์สายเอาแผนที่ที่อาณานิคมจะขายมาให้ดู พระนายศรีเอา  
 แบบฝั่ฝั่เพดานวัดนิเวศน์ธรรมประวัติมาให้ ได้สั่งให้ทำ  
 ตามนั้น คุณสุรวงศ์มาหาพูดด้วยเรื่องเงินทองและทำรางปืน  
 ใหญ่ที่บ่อ ออกขุนนาง พระยาศรีอ่านบอกเมืองสระบุรีว่า  
 ตั้งตำบลโคกระบือขึ้นอีก ๒ ตำบล เมืองโคราชส่งปืนลงมา  
 กรุงเทพฯ ฯ และพระธานิกรมการโคราชลงมาจะเป็นพระมหาค-  
 ุไทยเอาสี่ฝั่มาให้ด้วย พระยาพิพัฒน์อ่านบอกเมืองบางละมุง  
 ส่งผู้ร้ายมาทันตาย ลูกเจ้าโศภณถวายตัว ๒ คน กับเงินใบ  
 ส่งฉะบับหนึ่ง ได้ให้เงินท่านเด็กกำบ้านครั้งที่ ๕ เงิน ๓๐๘  
 ชั่ง ถวายสมเด็จพระช่วยการทำวัดบรมวงศ์อิสวรากรม  
 เงิน ๑๐๐ ชั่ง

วันพฤหัสบดี ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

กรมพิชิตอ่านตัดสินความ พระยาเวียงในเอาแผนที่ในวังมาให้ดูด้วยจะทำเรือนแต่ให้ดไว้ก่อน พระยาธรรมสารนิติขึ้นสารบบสัจย้อนแล้วได้มอบให้กรมภูเรศ วันนั้นได้เริ่มคิดที่จะตั้งศาลชำระความนครบาลข้างบั้งวัดอัฐศก จะให้ตำรวจทั้ง ๘ กรมเป็นตระลาการชำระในวังที่เจ้ากรมไม่มี จะให้ชักตำรวจหลังกับสรรพเพชรไปด้วยศาลหนึ่ง ท่านกลางนำหนังสือขัดข้องว่าฎีกา ที่สั่งให้ชำระนั้น เดียวตัดความมรดกยังตัดสินไม่ได้ ให้กรมพิชิตไปตรวจ ได้รับหนังสือพระยาอภัยภูงศ์ณะบับหนึ่งบอกด้วยเรื่องถนนบั้งโรดและว่าด้วยกองเงิน กับเรื่องตั้งกงซุลจีนที่เมืองสิงคโปร์เกาะหมาก ว่ายังไม่ได้ปรึกษาและบอกข่าวภรรยาตายด้วย จดหมายถึงเจ้าพระยามหินทรณะบับหนึ่งว่าด้วยเลขกองกุศลซ้ายที่หลวงอัครนริศมนั้นให้คิดเงินค่าราชการเอาแต่เพียงเดือน ๘ ที่รับไป ตั้งแต่เดือน ๘ ให้เรียกต่อสมุห์บัญชีด้วย ได้สั่งให้พระยาพิชิตคุมไปตามเดิมแล้วออกขุนนางที่พระที่นั่งอมรินทรมืองนครพนมส่งดอกไม้ทองเงินแล้วได้ให้ตราความขอบพระยามหาอำมาตย์มังกุสสยามที่ ๑ พระยาโกราชมงกุฎที่ ๒ แล้วตั้งขุนนาง ๕ คน ขุนพิศณุแสนกรมมหาดไทยเป็น พระอร่าม รัตนวิจิต ปลัดเมือง นครนายก ๑ ท้าวสุวรรณ เป็น พระยาวิเศษ สรรพราช เจ้าเมืองบริกัณห์นิคม ๑

อาพาโตเป็นอุปฮาดเมืองบริคัณห ๑ ท้าวสุวรรณเป็นราชวงศ์  
เมืองบริคัณห ๑ ท้าววรรังศ์เป็นราชบุตรเมืองบริคัณห ๑ ท้าว  
คำพรณเป็นขุนนักตุดมเดชผู้ช่วยเมืองบริคัณห ๑ ราชวงศ์  
เป็นพระรัตนวงศาเจ้าเมืองสุวรรณภูมิ ๑ ท้าวอุปจิตเป็นราช-  
บุตรเมืองสุวรรณภูมิ ๑ ท้าวบัวแก้วเป็นราชบุตรเมืองอัตบือ ๑  
กับพระเทพพลูส่งคำปรึกษาโทษ อ้ายทุกแห่งหม่อมหลวงเจริญ  
และอ้ายคำณะบับหนึ่ง

วันศุกร์ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

ท่านภูธรภักย์ พระยาศรี พระยาราชเสนา เข้ามาหา  
พระยาศรีอ่านบอกเมืองพิชัยซึ่งมาแต่เมืองหลวงพระบาง๒ฉบับ  
ฉบับหนึ่งว่าฮ่อมาตั้งอยู่ที่ปลายเขตต์แดนพวน ท้าวขันต  
บอกมา พระสุริยภักดีให้พระศรีสำโรงพระนครไทยยกไปช่วย  
ได้รับกับฮ่อ ๕๐ คนที่นาเขาหมื่นทุ่งเชียงคำ ท้าพระศรีสำโรง  
แตกเสียพระนครไทยถูกปืนตาย แล้วพระสุริยภักดีจะให้พระ  
ศรีสำโรงไปแก้ตัวอีกแต่เดือน ๑๒ ขอให้กองทัพขึ้นไปช่วย  
สะเบียงก็ขัดสนด้วย ฉบับหนึ่งว่าด้วยหนังสือตอบญวนและ  
พระยาเมืองขว เมืองลา เมืองเชียงรุ่ง มีหนังสือมาว่าข้ากำเริบ  
นั้นสงบแล้วจะขอส่งครวมาเมืองหลวงพระบาง กับพระศรี  
เสนาบอกมาว่าได้บอกไปตามหัวเมืองให้เตรียมสะเบียงอาหาร

ไว้ทุกๆ เมือง แล้วพระยาศรีอ่านตราตอบพระยาเทพประชน  
อีกฉบับหนึ่ง ว่าด้วยเรื่องจ้างและความแสนพันบุญเมืองลำพูน  
กับเรื่องทหารที่พระยาเทพขอขึ้นไปเชียงใหม่ แต่เรื่องเรื่องจ้าง  
นั้นให้คิดไว้ก่อน ให้ท่านภูธรภักย์ไปปรึกษามิสนอกชู้ว่าเขาจะ  
เห็นอย่างไร กับร่างตราถึงพระยาสุจริตเมืองตากเรื่องส่งความ  
ไปมรแมนเรื่องความหมองเบียด เรื่องน้อยดาวเรือง และเรื่อง  
หลวงชมภูศรีหน้ กับเรื่องพระพลที่พระทิพรักษาคุมลงมาส่ง  
แต่ถอดตรวนเสีย ได้ยกโทษพระทิพรักษาเพราะมีความชอบ  
อยู่แต่ก่อน แล้วอ่านร่างสุภอักษรตอบเจ้าเชียงใหม่เรื่องขอโทษ  
หลวงสุริยามาตย์นั้นยอมยกให้ แต่ส่งลงมากรุงเทพฯ จะได้ว่า  
กล่าวโทษที่ผิดพระราชบัญญัติ กับพระยาศรีอ่านบอกเมือง  
เกษวิสัยตาย ขอเจ้าเมืองใหม่และขอเลขที่ สัมคในเมืองด้วย  
พระองค์ดิฐเอาแบบพระพุทธรูปและพระเจดีย์ วัดนิเวศน์ธรรม-  
บวรวัด ที่หล่อมาให้ดู กับได้ตัดสินความขุนทรงธณีพ้องพระ  
อุทัยธานีไม่จริงนั้นให้เขียนขุนทรงธณีโจทท์ ๓๐ แล้วถอด  
ศักดิ์เป็นไพร่หลวงคงเมืองอุทัยธานี รับหนังสือพระยาพิพิธ  
โกไควว่าไม่ขอรับคุมเลขกองกุศลซ้ายขอไต่ยกไปสัสดี ออก  
ขุนนาง พระยาพิพัฒน์ทำบาญแผนกภาษีไม่ดำไม่แดงมาให้ตรวจ  
ดู เห็นเจ้าภาษีใหม่เงินสูงอยู่ชั่งเดียวเสียเปรียบเจ้าภาษีเก่ามาก  
เพราะต้องเสียค่าตราและธรรมเนียมต่างๆ ให้พระยาพิพัฒน์เรียก



ตัวเจ้าภานีคนใหม่มาถามถ้ายอมแล้วจึงให้ทำ ได้ส่งคำปรึกษา  
 โทษอายุกุเทกแห่งหม่อมหลวงเจริญ อ้ายคำ ให้ราชามาตย์ไปให้  
 พระเทพผลู กรมพิชิตขึ้นรีไปดความศาลฎีกาจำนวนเดือน ๓  
 และความขุนวังอุทธรณ์ตระลาการในกรมกระลาโหมไม่จริงบิด  
 คำตัดสินเสีย ได้สั่งให้เขียนขุนวังเสีย ๓๐ แล้วให้บังคับตาม  
 ตัดสินเดิม พระวิสูตรสาครดิฐมาหา เขียนหนังสือถึงพระยา  
 สุจริตนะบับหนึ่ง เดือนสติเรื่องทำโทษพระพลแล้วเขียนถึง  
 พระยาอภัยวงศ์ถามข่าวเมียตายด้วย

วันเสาร์ขึ้น ๖ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
 ศักราช ๑๒๓๕

วันขึ้น ๕ ค่ำ แล้วพระมหาเทพมาหาเอาคำให้การราย  
 ความที่ชำระพระยานครชัยศรี หลวงมนตรีชุติมาให้ ได้รับ  
 หนังสือคุณสุรวงศ์นะบับหนึ่ง ว่ากับตันลอบดศไปทำแผนที่  
 แม่น้ำบางปะกงกลับมาขอให้พระโอรสให้นำเข้ามาหา ได้สั่ง  
 ให้มาพร้อม<sup>๕</sup> พระยากระลาโหมขึ้นความเห็นขึ้นก้อง และ  
 ได้เห็นความขัดข้องรายเก่ากลางมีจดหมายมา พระองค์  
 หักดินทรงทำจดหมายขอเงินทำเรือน กับได้มีหนังสือถึงพระยา  
 เทพประขุนที่เมืองตากนะบับหนึ่ง ตอบใบที่หนึ่ง

วันอาทิตย์ ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

คุณแพน้าจดหมายท่านกรมท่ามา๒ฉบับๆหนึ่งว่าด้วย  
ห้างดีเบบรรทุกน้ำมันปีโตรเลียมเข้ามาถึง๗๐๐๐ หีบ เป็นน้ำมัน  
๑๔๐๐๐ ถึงมากเกินขนาด จะยอมให้เอน้ำมันขึ้นในหมู่บ้านคน  
ไม่ได้กลัวจะเกิดเพลิง แล้วได้มีจดหมายให้ยังกงซุลฝรั่งเศส  
ให้บังคับห้างดีเบเอน้ำมันไปไวเสียให้ไกลเรือนคน กับสำ-  
เนาหนังสือที่มิไปและกงซุลตอบมาฉบับหนึ่ง ว่าได้บังคับ  
ไปแล้ว และว่าด้วยควรจะปลูกโรงไว้เป็นของคอเวนเมนต์  
ไว้ของที่เป็นเชื้อเพลิง ฉบับหนึ่งว่าด้วยห้างดีเบขอค่าขน  
น้ำมันกงซุลส่งมาแล้ว ทำร่างหนังสือที่จะตอบมาให้ดูด้วย  
แล้วเขียนหนังสือตอบท่านกรมท่าฉบับหนึ่ง ว่าด้วยการที่จะ  
ทำโรงนั้น พระโทรเลขนำกัปตันลอบตัสเข้ามาหาเอาแผนที่  
แม่น้ำบางปะกงกับริโปดที่ไปทำมาให้ดู แล้วพูดด้วยลูกจ้าง  
ไม่พอใจจะขออีก ได้สั่งพระโทรเลขให้คิดให้ตามสมควร  
กับการ ท่านภูธรภักย์ พระยาศรี หลวงเสนาภักดี เข้ามาหา  
ท่านภูธรภักย์มาบอกว่าไปบ้านมิสนอกซ์ ปรึกษาเขาดูเขาเห็นว่า  
ควรมีฝ้ายเดี่ยว แล้วพระยาศรีอ่านตราถึงพระยาเทพประชน  
เรื่องเรือจ้างและอื่นๆ แต่เรื่องเรือจ้างนั้นพระยาเทพประชนเป็น  
ผู้ทราบการตลอดให้คิดผ่อนไปตามควร แล้วพระยาศรีพา  
นายรอดบุตรพระยาจำแสนยี่ถวายเป็นตัว เวลาเย็นออกไปหล่อ

เทียนพรรษา แล้วออกขุนนาง ที่เก่ง วรราชสภากิริมนั้น ด้วยา  
เดียว พระยารองเมืองเอาหนังสือเรื่องที่รายอับดุลฮูเซนเกี่ยว  
อยู่นั้นมาให้ พระนรินทรย่นงบเดือนภาษีฝืนภาษีร้อยชักสาม  
จำนวนเดือน ๖ มาให้ พระยาพิพัฒน์ริโปดความในกรมท่า  
เดือน ๕ เดือน ๖ เดือน ๗ และความลักกระบือส่งไปให้พระยาอภัย  
รณฤทธิ์มารับชำระ รวมหนังสือ ๔ ฉบับด้วยกัน พระขลุกลา  
ไปว่าราชการเมือง ได้ให้เครื่องยศของข้างในโต๊ะ ๑ หีบ ๑ กา ๑  
ท่านเล็กนำฎีกาหม่อมเจ้าอมรอำนวยในกรมอดุมมา ให้ ได้ให้  
พระสัทธิไชยไปให้กรมพิชิตชำระ วังหน้ายื่นความเห็นจั่นก่อ

วันจันทร์ ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศั-  
กราช ๑๒๓๕

หมอสาขามหาพูดเรื่องที่อาลบาสเตอ พระเทพพลุดอก  
ขาวผู้ร้ายปล้นที่บางขุนนนท์เมื่อวันที่ ๖ ค่ำ ได้เซ็นไปให้เจ้า  
พระยายมราชสืบจับตัวให้ได้ กับได้มีหนังสือถึงพระยามหา  
มนตรี พระอินทรเทพและบัลลังก์ พระยาราชโยธาและบัลลังก์ ๑  
พระมหาเทพและบัลลังก์ พระยารองเมืองและบัลลังก์ ให้ช่วยสืบ  
จับผู้ร้าย วันนั้นโปรดพระพุทธรูปและพระคัมภีร์ เซ็นเรื่อง  
ราวเรื่องที่ พระยารองเมือง มาให้ เมื่อวานนี้ไปให้ กรมพิชิต กับ  
ริโปดความกรมท่าด้วย ได้จดหมายถึงพระยาอภัยรณฤทธิ์ให้

ชำระความลักกระบือที่กรมท่าส่งฉบับหนึ่ง เห็นฎีกาเงิน ๓  
 ฉบับไปส่งฉบับหนึ่ง ออกขุนนาง พระนรินทรบอกว่าโค  
 บรรทุกมาอีกมีหนังสือสำหรับตัวฉบับเดียว ไปสืบได้ที่บ้าน  
 กงซุล แล้วได้มีหนังสือถึงเจ้าพระยาภาณุวงศ์ ๒ ฉบับ ๗  
 หนังสือให้กำชับตำบลตั้งทำรูปพรรณโคกระบืออย่าให้ผิดพระราช  
 บัญญัติ ฉบับหนึ่งให้หนังสือถึงกงซุลให้ พระมหาเทพ  
 ลงไปสอบคำให้การเอาเสมียนพลัดไปด้วย กับได้ส่งพระ  
 นรินทรให้ไปกับพระมหาเทพด้วยอีกคนหนึ่ง รับหนังสือ  
 เจ้าพระยาภาณุวงศ์ฉบับหนึ่งตอบเรื่องที่จะตั้งโรงไว้ของที่เป็น  
 เชื้อเพลิง

วันอังคารขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
 ศักราช ๑๒๓๕

พระยาอภัยรณฤทธิ์มาหาพูดเรื่องพระสุริยภักดีให้พระศรี  
 สำโรงไปรบฮ่อแตกมานั้น แล้วพูดออตๆ แอตๆ ต่างๆ พระ  
 ยามหามนตรีมาพูดเรื่องผู้ร้ายปล้น พระวุฒิการเอาบาญชีตั้ง  
 พระมหาให้ดู กับกรมภูษเรศนำร่างหมายรับสั่งให้แก่น้ำจืดมา  
 รับใบสั่งมาให้ด้วยอีกฉบับหนึ่ง ออกขุนนาง พระยาศรีอ่าน  
 บอกพระศรีเสนา ๒ ฉบับ ๗ หนังสือผู้ร้ายปล้น ฉบับหนึ่งว่า  
 ด้วยต้องชู้คุมกระบือมาถูกปล้น กับเมืองฉะเชิงเทราบอกด้วย  
 ผู้ร้ายลักกระบือหนีเข้ามาในแขวงกรุงเทพฯ ได้สั่งให้พระยา



รองเมืองช่วยสืบ หลวงศักดิ์เสนีกลับมาจากเมืองเสียมราฐ  
 เอาผ้าหางกระรอกมาให้<sup>๕</sup> ฝน กับได้ถามถึงจมนทิพเสนา  
 ว่ายังไม่กลับมาเป็น แต่ส่งลงมาถึง หัวเมืองรายทางว่าให้ปลูกที่  
 ไร่ค่อยรับจะกลับฟุ้งชานมาก ได้ส่งพระยาศรีให้มัตราถึงหัว  
 เมืองให้จับตัวส่งมา หลวงชาติสุรินทรย่นริโปดความในกรม  
 กระลาโหมจำนวนเดือน ๗ ความเดิม ๕๕ ใหม่ ๒๐ รวม ๗๕ นั้น  
 ชำระแล้ว ๒๕ กง ๔๘ แล้วได้มอบร่างหมายใบสั่งไปให้คุณ  
 สุรวงศ์ดู กับได้สั่งไปว่าความใบสั่งในกรมพระกระลาโหมพอ  
 ที่จะทำแล้วได้ไม่ต้องส่งมาก็ให้ทำเสียด้วย วันนั้นตั้งขุนนาง  
 ๕ คน ขุนสกลราชธานเป็นหลวงพิमानไพชยนต์ ๑ ขุนแผลง  
 สาทันเป็นหลวงพิศณุเทพ ๑ ขุนพิพิธอักษรเป็นขุนแผลง  
 สาทัน ๑ นายรอดบุตรพระยาจำแสนย์เป็นขุนมหาวิชัย ๑ นาย  
 เล็กเป็นขุนวิเศษสงคราม ๑ เช่นฎีกาเงิน ๓ ฉะบับ แฉงชั้น ๓  
 ฉะบับ กรมเจริญกะประมาณราคาทำวัดเทพศิรินทรมานำให้ดู  
 ได้รับหนังสือคุณสุรวงศ์ฉะบับหนึ่งว่า พระยาเทพมีหนังสือ  
 บอกทุกข์สุขออกดๆ แอดๆ แล้วส่งต้นหนังสือและร่างตอบมา  
 ให้ดูด้วย แล้วได้ส่งคืนไป วันนั้นได้ลงไปเฝ้าเสด็จยาย

วันพุธ ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
 ศักราช ๑๒๓๕

ไม่มีราชการอะไร จนถึงวันเสาร์แรม ๕ ค่ำเดือน ๘

วันอาทิตย์ แรม ๖ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

พระยามหามন্ত্রีมาพูดเรื่องผู้ร้าย พระยารองเมืองเอาคำลูกขุนปรึกษาความ นายแสงฟันอำแดงแจ่มมารดาภรรยาอำแดงเหมือน ภรรยาฟ้องหย่า กับเรื่องลาวทาสนายพิโนย พระยาพิไชยบุรินทร์มาบอกว่าไปโพนช้างในป่าแขวงเมืองกาญจนบุรีได้ช้างพังช้างหนึ่งสูง ๓ ศอก สีตัวดำดำดำสัผลหัว แก่เล็บก็ดำด้วย ได้สั่งให้พระกำแพงไปดู ออกขุนนาง พระยาศรีอานบอกเมืองนครนายก ๒ ฉะบับ ๗ หนึ่งว่าด้วยน้ำฝนต้นเข้า ฉะบับหนึ่งว่าคนคุมกระบือมาแต่แขวงเมืองนนท์ ๑๒ กระบือ ไม่มีหนังสือเดินทางและตัวพิมพ์ ได้ส่งตัวเข้ามา กับพระพิทักษ์เขตรัชนัธลงมา เอาทองทรายมาให้พระศรีสุนทรเทพด้วย ตั้งขุนนาง ๕ คน หลวงภักดีโยธาเป็นพระนครภักดีศรีชั้นธเสมา ผู้ว่าราชการเมืองจันทกัชนเมืองโคราช ๑ ราชบุตรเป็นพระศรีนครชัยเจ้าเมืองรัตนบุรี ชนเมืองโคราช ๑ อุปฮาดเป็นพระสุริยศักดิ์สุนทร เจ้าเมืองประจันชนนาลัย ชนเมืองโพนพิสัย ๑ อัคฮาดเป็นพระศรีเกษตราธิชัย เจ้าเมืองศรีเกษตราธิชัย ชนเมืองสุวรรณภูมิ ๑ ท้าวศรีวรรณศรีเป็นพระวรสารสุโรกร ผู้ช่วยราชการเมืองหนองคาย ๑ ราชบุตรเป็นพระนครศรีบริรักษ์เจ้าเมืองขอนแก่น ๑ ท้าวเสริมบุตรพระนครศรีบริรักษ์คนเก่าเป็นราชบุตรเมืองขอนแก่น ๑ ท้าวมหาวงศ์เป็นอุปฮาดเมือง

หนองหาร ๑ ท้าวสุริยวงศ์เป็นราชวงศ์เมืองหนองหาร ๑ กับ  
ได้ให้ตราความชอบขุนนางอีก ๒ คน พระยาเพชรรัตนสงคราม  
เจ้าเมืองเพชรบูรณ์ตราข้างเผือกที่ ๔ นายตาดมหาดเล็กบุตร  
พระยาจำแสนย์ตรามงกุฎที่ ๕ กับพระยาเพชรบูรณ์ลาไปเมือง  
ด้วย พระศรีกาฬสมุทเอาเรื่องราวเพื่องกรรยาหลวงอัคร  
เก่าว่าเรื่องเลขกองกุศลซ้ายมาให้ พระยาราชเสนานำหนังสือ  
ท่านกฤษกรัยเรื่องความพระปู่วันกล่าวโทษพระยาพิศณุโลก  
หลวงศัลยยุทธนำหนังสือพระยาเพชรชญา ว่าด้วยความบูยและ  
นายหรุ่น

วันจันทร์ แรม ๑ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

ท่านกรมท่ามาหา พระนายนับจำนวนภาษีอากรในคลัง  
สินค้าจำนวนเดือน ๖ ปีฉลูนพศก พระยาอภัยภทรฤทธิมาหุด  
เรื่องทำงาน นายพิมานรัฐยา พระยารองเมืองมาบอกเรื่องจับ  
ผู้ร้ายบางขุนนนท์ได้ กับว่าเป็นทาสอยู่ในพระชลธาร รูเบาะ  
แสบอีก ได้ตามพระชลธารมาได้สั่งให้สืบจับตัว ท่านกลางมี  
หนังสือมาด้วย สุราเมืองสมุทสงคราม จะขอจำเงินอุ้นเงินแหลม  
เขียนหนังสือถึงดอกเตอเชรมันสดาเนี่ยสกงกุลเขอรัมมัน ขอบ  
ใจที่เป็นธุระส่งเด็กไปเรียนหนังสือ กับได้ส่งไปว่ากลับจาก  
บางปอนให้มาหา ออกขุนนาง พระยาจำแสนย์นำหนังสือท่าน



ภูธรภักย์ตัดสินความรายนายพินัยมาให้ตรวจแล้วคืนไป  
ตัดสินความพระปุกวันให้ไปด้วย ตัดสินความป๋ยนายหรุ่นให้  
พระยาเพ็ชรขวาไปในเรื่องราวตัดสินความเพื่องให้พระศรีภาพ  
สมุดไปด้วย เห็นฟ้องมรดกให้หลวงนายเดช ๒ ฉบับ

วันอังคาร แรม ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เวลาเช้า ๓ โมง มีเจ้านายมา คอยส่งหลายคนหยุดพูด  
หน่อยหนึ่งแล้วมาที่ตำหนักแพ มีคุณสุรวงศ์และขุนนางผู้น้อย  
หลายคนมาส่ง ได้พูดราชการกับคุณสุรวงศ์แล้วลงเรือโสภณ  
ออกเวลา ๓ โมงเศษ ถึงวัดปากอ่าวได้ขึ้นไปดูการต่างๆ แล้ว  
ให้ขอวัดใหม่ด้วย ได้ทำกระดานสลักชื่อขึ้นไปแต่กรุงเทพฯ  
๔ แผ่น แผ่นหนึ่งเป็นชื่อภาษาไทยว่า “วัดปรมัยยิกาวาส” อีก  
แผ่นหนึ่งเป็นชื่อภาษามอญว่า วัดปรมัยยิกาวาสเหมือนกัน  
สองแผ่นนี้ได้สั่งให้พระคุณวงศ์แขวนไว้ที่โรงธรรมสำหรับสั-  
บุรุษจะได้อ่าน กระดานอีก ๒ แผ่นนั้นสลักลายลงพื้นขาวเส้น  
แดงแขวนไว้ที่สะพานคนจะได้อ่าน ว่าวัดนี้เพราะเสด็จยาย  
ทรงสร้าง จึงได้ให้นามวัดปรมัยยิกาวาส เป็นหนังสือมอญ  
แผ่นหนึ่งไทยแผ่นหนึ่ง แล้วกลับลงเรือมีของกำนัลพระยา  
นันทยกะบัตรมาให้ ถึงเกาะบางปอนเวลาบ่ายโมงเศษ กินข้าว  
ที่ชั้นล่างห้องกลาง แล้วไปลงเรือโล่มีแจว ๒ มื้อ แจวคนเดียว



อย่างเรือจ้างสิงคโปร์ พระยามหามุนีทำมาให้ อีกลำหนึ่ง  
มีแจวคัดตะกูดเหมือนแจกโตะเรือแจวเดี่ยว ได้แจวเรือ ๒ แจว  
นั้นไปทางคลองข้างเหนือจนถึงกลางคลองแล้วกลับ เวลาเย็น  
ไปดูการที่วัดแล้วกลับย่ำค่ำ กินข้าวที่มุขด้านสระ

วันพุธ แรม ๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

วันนี้แจกอินเอาของมาให้ เวลาเย็นลงเรือสุนทรทิพ-  
อาสน์ ตีกันเขย่งขึ้นไปหัวเกาะแล้วล่องตามน้ำลงไปท้ายเกาะ  
นอก แล้วล่องกลับขึ้นมาจอดสะพานวัด, ขึ้นดูการต่างๆ อยู่  
จนเวลาย่ำค่ำกลับ

วันพฤหัสบดี แรม ๑๐ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เวลาเช้า ๒ โมงลงไปดูสวน ให้บักคลองเด็กออกไป  
จากหนองในสวน ไปออกคลองข้างหลัง แล้วกลับมาชักรูปที่  
มุขริมสระ ได้ชักรูปแคบบินेट ๑ รูป กาศ ๑ หลวงบาราศเอาของ  
มาให้ เวลาเย็นลงเรือสุนทรทิพอาสน์ ตีกันเขย่งขึ้นไปหัวเกาะ  
แล้วล่องลงมาถึงกลางเกาะ ฝนตกต้องขึ้นที่สะพานริมวัด

ซึ่งปลูกไว้รับพระศาสนาโศภณเมื่อคราวก่อฤกษ์นั้น พอจนถึง  
บนบกฝนก็หายแล้วดูการวัดต่อไป จนเวลาห้าค่ำข้ามกัณฑ์มาวัง

วันศุกร์ แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

เวลาเช้า ๒ โมงลงเรือโศภณขึ้นไปจอดที่วังจันทร์ กิน  
เช้าแล้วเรียกกระบวนแห่ แล้วตามไปวัดบรมวงศ์อิสรวรรณ  
ไปที่กุฏิ อ่านหนังสือประกาศถวายกุฏิแล้วให้สมเด็จพระสังฆราช  
ด้วยเป็นเจ้าของถวายพร้อมกัน ในกุฏิมีพระธรรมราชา พระ  
ธรรมไตรโลกเป็นประธาน เมื่อถวายของเสร็จแล้วไปดูพระ  
อุโบสถแล้วจึงกลับมาบรรจुพระเจดีย์ เวลาบ่ายโมงเศษ กลับ  
มานั่งที่พลับพลา สมเด็จพระสังฆราชให้ข้าราชบริพารนิทรามาให้ดู  
ใช้ไม่ได้ เพราะตาและเจ็บไม้สนิท แต่รูปงาม ได้สั่งให้รับไว้  
เวลาบ่าย ๒ โมงกลับมา สมเด็จพระสังฆราชเอาลูกเต๋าสองตัวติดกันมาให้  
เดาขึ้นเป็นลูกฟ่งแตกต่างไขว้ใหม่ ๆ ที่เดียวติดกันที่ออก วันนั้น  
เกรงจะมาแต่กรุงเทพฯ เอาแบบโบสถ์มาให้ดู และพระพิ-  
เรนธรรณกลับมาแต่ลพบุรีมาหาที่ด้วย หลวงจักรยานเอา  
หนังสือคุณสุรวงศ์มาให้ ๒ ฉบับ ๆ ใหญ่กว่าด้วยหนังสือกงซุล  
ต่างประเทศตอบเรื่องสุรลาไลยขึ้นที่ยอมบ้างไม่ยอมบ้างนั้น ส่ง  
สำเนาหนังสือกงซุลและร่างบอกถึง คอเวนแนนต์ต่างประเทศ  
ส่งกรมท่ามาให้ดู ฉบับเล็กขอให้อาตมาสเทอแปลหนังสือที่

ส่งไปที่ เจ้าพระยาภาณุวงศ์ กับขุนสุพรรณ ภาษีเจ้าพนักงานโรง  
 กงษ์ ฝั้นเมือง นครชัยศรี มาแจ้ง ต่อพระนรินทรว่า จักรินจุ ุรราช  
 ปล้นมาขุณนทได้ ได้จดหมายถึงมิสเตอร์อาบาตเตอร์ฉบับ  
 หนึ่งส่งคืนหนังสือไปให้แปลเป็นคำอังกฤษ ให้ตำรวจเอาไปให้  
 ในคลองเปรมประชากร แล้วจดหมายตอบคุณสุรวงศ์ด้วย  
 ฉบับหนึ่ง ส่งสำเนาหนังสือกงซุล ๑๐ ฉบับคืนไป ท่าน  
 กลางมีหนังสือมา ๒ ฉบับ เรื่องสุราเมืองสมุทรสงคราม เมือง  
 ราชบุรี เมืองกาญจนบุรี ให้เงินเทงเกียน จันทาด ทำ ๕ เดือน  
 เงิน ๓๕๔ ชั่ง ๕ ตำลึง ฉบับหนึ่งว่าทองคำจะกาให้หลวงพระ  
 วัตราชบพิตรไม่มีทองจะจ่าย ได้จดหมายตอบฉบับหนึ่งว่า  
 ให้ระวังการผ่อนผันให้ค่อย่าให้ผิดพระราชบัญญัติ กับราย  
 ทองคำให้กรมลาสมัยทองข้างใน เย็นไปดูการวัดและสั่งให้  
 ทำการต่างๆ วันนั้นเวลากลางวันไปกรุงเก่า ฝนตกมากที่นี้

วันเสาร์ แรม ๑๒ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล  
 ศักราช ๑๒๓๕

วันนั้นเวลากลางวันฝนตก เย็นไปที่วัดได้สั่งเกรงให้ทำ  
 การอีก ๔ อย่าง คือแก้<sup>๕</sup>พื้นพระอุโบสถให้เลื่อนออกไปถึง  
 กลางโบสถ์หนึ่ง แก้<sup>๕</sup>พื้นกุฏิให้ปูกระดานหนึ่ง แก้<sup>๕</sup>ตำหนัก  
 เสด็จที่วัดและกุฏิพระศาสนโสภณให้เป็น ๒ ชั้นหนึ่ง ที่หน้า  
 โบสถ์ ๒ ข้างเดิมคิดไว้จะปลูกต้นโพธิ์ข้างหนึ่งต้นกว้างข้างหนึ่ง

นั้น ได้สั่งให้ปลุกต้นโพธิข้างด้านแม่น้ำนั้นหนึ่ง ข้างด้านวัง ให้ทำเป็นซุ้มไว้พระคันธารราฐหนึ่ง ทำศาลาสำหรับขุนนาง พักต่อซุ้มพระคันธารราฐมาหนึ่ง ทำศาลาเทียบสำหรับริม สะพานน้ำตรงหอฉันออกไปทั้ง ๒ ข้าง ๆ ละหลังหนึ่ง หลังหอฉันตรงกลางทำมอณิแมนไว้อัฐิคุณปลัดน้อยหนึ่ง เวลาอย่าค่ำแล้วเกือบทุ่มกลับ วันนั้นได้เรียงตำราพระราชพิธีถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยาไว้เป็นแบบราชการโดยละเอียด แล้วจะทำทุก ๆ พระราชพิธีและราชการสำคัญ ๆ ไว้เป็นแบบอย่าง

วันอาทิตย์ แรม ๑๓ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุลศักราช ๑๒๓๕

ได้รับหนังสือมิสเตอร์อาลบาสตอบ ได้รับหนังสือฉบับหนึ่งอยู่ที่บางหลวงเชิงราก เวลาบ่ายเจ้าปฤษฎางค์มาหาว่าเดินแต่ศาลาหลัก ๓๐ เข้าไปในคลองเปรมประชากร ตัดตรงมาบางปอในทางประมาณหลัก ๒๐๐ เส้น เอาแผนที่ ๆ ชักระดับนำมาให้ดูแต่ทำไว้นั้น ๓ อย่าง ชักระดับที่นา ๑ ที่จะทำถนน ๑ พันคลองนาขึ้นลง ๑ ได้ให้ร่างวัดเงินเป็นเบยเลียง แล้วได้ส่งคุณแพให้จัดระเบียบให้ด้วย ให้พระยามหามนตรีเอาเรือไปส่ง พระอมรกลับมาแต่ปากน้ำ เอาบัญชีบนที่บ่อมาให้ดู เขียนหนังสือถวายสมเด็จพระที่นั่งเกล้า ฉบับหนึ่ง ถามด้วยการทำพระแสงศร ๓ เล่ม เขียนไป



ศาลเจ้าและเดินเลียบไปรอบสระ กลับมานั่งอยู่ที่สะพานเวลา  
ทุ่มหนึ่งขึ้น

วันจันทร์ แรม ๑๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

อาตมาขอเอาคำแปลหนังสือเรื่องสุรามาให้ แล้ว  
ได้ให้ตรวจโคลงที่ทำคำแปลนั้นจะผิดหรือถูกอย่างไร จด  
หมายถวายสมเด็จพระนเรศวรมหาราช ให้ท่านส่งโคลงพิช  
๑๒ เดือนไปให้ที่ในวังด้วย แล้วได้รับหนังสือสมเด็จพระนเรศวรมหาราช  
ด้วยการทำสร ๓ เล่มฉบับหนึ่ง วันนั้นถ้าสรุปด้วยหญิง  
บัณฑิตวรรณรูปกาสรูปหนึ่ง เวลาค่ำสักสิบทุ่มผู้ร้ายลักของ  
จับได้ให้พระยามหามนตรีชำระ

วันอังคาร แรม ๑๕ ค่ำ เดือน ๘ ปีฉลูนพศก จุล-  
ศักราช ๑๒๓๕

พระยาราชพระยามหามนตรีเอาคำให้การผู้ร้ายย่องเบาที่  
จับได้คนนั้น เป็นไพร่หลวงคนในเกาะนี้ ได้สั่งให้เขียน  
อายุทศผู้ร้าย ๖๐ ที่ ส่งคุกในเกาะบางปอน ๓ ปี วันนั้นพระ  
นายไวยชงกลับมาจากเมืองภูเก็ตขนมามาหนึ่งหนังสือคุณสุรวงศ์  
บอกว่าผู้ร้ายปล้นบางขุนนนท์หนึ่งลงเรือไปเมืองปรางได้ให้อำเภอ  
ลงเรือไปจับผู้ร้ายแล้ว แกรซเอาแผนที่มาให้ดู ให้มหาดเล็ก

เอาเทียนไปบูชาเจ้าแล้วลงเรือเวลาบ่ายโมงถึงกรุงเทพ ฯ บ่าย ๔  
 โมงเศษ ให้คนไปตามพระนรินทร พระยารองเมือง พระ  
 องค์ดีธูมาหา ได้ส่งคำแปลเรื่องสุราที่อาลบาตต่อแปลเป็น  
 อังกฤษคืนไปให้คุณสุรวงศ์ แล้วได้พูดเรื่องเมืองภูเก็ตส่ง  
 ไปถึงคุณสุรวงศ์ด้วย พระยารองเมืองนั้นพูดเรื่องผู้ร้ายปล้น  
 พระองค์ดีธูพูดเรื่องพระในหอราชกรมานุสร

---





